

FREE! Feb 2012 vol.218
パルティ 毎月1日発行

parti.

自宅まで無料でお届け!
お申込みは www.parti.com.sg まで

特集 頑張れ、我が子!
幼稚園デビュー

第2特集
シンガkidsのオケイコ事情
第3特集
Japanese Movers Guide
さあ、引越

JTBのお出かけフェア3月6日の
テーマはアンコールフラット
30ドル割引クーポン付!
JTB
お申込みは、いつも
詳しくは次頁で

parti. February 12 vol.218 2012年2月発行 S\$0 発行/Parti Pte Ltd. B101 Langkok Bahru #01-452 Singapore 150061 TEL: (65) 6474-8003 FAX: (65) 6474-6703



THE RESIDENCE
MALDIVES
Take • refuge • from • the • norm

Unveiling *The Residence Maldives*, a member of the prestigious *The Leading Hotels of the World*. The latest retreat is on the southern Maldivian island of *Falhumaafushi* on *Gaafu Alifu* atoll – the largest and deepest atoll in the world.

A hideaway resort with 94 luxurious private villas, accessible via a scenic 55-minute domestic transfer from *Male International Airport* and followed by 60-minute speedboat transfer.

One and two-bedroom beach front and beach pool villas provide a serene ‘*toe in the sand*’ escape; while guests in one and two-bedroom water villas can slip straight from decks into crystal clear waters of their own private dive sites. Design is traditional Maldivian architecture with thatched roofs, local artifacts and wall art blended with the signature elegance and modern comforts of *The Residence* brand – complete with private butler service.

" OPENING SPECIAL OFFER "

Singapore Airlines
Stay 4 Nights Pay 3 Nights
S\$2398~ (Adult) S\$ 648~ (Child)

Validity: 30 April ~ 31 October 2012 Stay
(Booking/Ticketing by 31Mar'12)

Package Includes

- ~ Return economy airticket on Singapore Airlines ~ Return domestic & speedboat transfers
- ~ Total 04 nights accommodation ~ Daily Breakfast

< Special Benefits >

- * Complimentary cold towel and ice tea on arrival
- * Welcome amenities - fruits tray and daily bottle mineral water
- * Unpacking and packing service offer by the butler
- * Complimentary ironing of 2 items per person during the stay
- * Facilities - 40 inch LED TV in the bedroom, DVD player, Wi-Fi, personal safe and tea & coffee facility
- * Complimentary use of gymnasium and kids club
- * Complimentary use of non-motorized water sport
- * Complimentary access to The library
- * Complimentary access to the Beach Pool
- * Complimentary scheduled buggy transfer to assist guests
- * Birthday guest -- Birthday Cake



Above offers excludes: Airport Tax, Airline Fuel Surcharge & Security, Tax Terms & Conditions apply

ツアーの種類と価格に自信あり。他社と比べて違いがわかる、それがホリデーツアーです。

HOLIDAY TOURS
www.holidaytours-sin.com

15 Cairnhill Road #06-05
Cairnhill Place
Singapore 229650

Tel: 6735-5002 (日本語ホットライン)
営業時間: 10:00~18:30(月~金曜)
9:00~13:00(土曜) ※日・祝日休



10
特集 頑張れ、我が子!
幼稚園デビュー

18
第2特集
シンガkidsのオケイコ事情

22
第3特集
Japanese Movers Guide
さあ、引越

- 05 Editor's Eye
7Adam, 三代目 俵屋玄兵衛、VIVA JAPAN CAFE
- 07 magazine antenna Beauty
- 09 magazine antenna Gourmet
- 24 PARTI BUZZ! Parsley & Thyme
- 25 シンガポールの住宅・不動産事情
佐藤さんの住宅探し46
- 26 マーライオンとワルツ
タイのナムトゥアン(洪水)
- 27 心ひも解くヒント
抜け出せない、反復されるパターンの理由
- 28 美肌相談サロン 帰国後のお肌のお手入れ
- 29 時事速報ピックアップ
- 31 在外やぶにらみ
星州邦人社会の今と昔 変わったこと、変わらぬこと
- 32 アロマセラピー物語 カモミールジャーマン
- 33 シンガポールの健康生活 帯状疱疹
- 34 英会話誌上レッスン
リサが元彼とシンガポールで再会?!
- 35 働く女性のキャリア相談室
シンガポールで勉強?それとも就職?
- 37 伝言板 Jalan Jalan
- 38 インフォメーション
- 39 イベント情報

表紙協力: Greenberry Loft

- パルティ MICA(P)096/10/2011
- Publisher Parti Pte Ltd
Blk 61 Lengkok Bahru #01-452 Singapore 150061
info@parti.com.sg
Tel: 6474-8003 Fax: 6474-6703
- Chief Editor Takamori Tetsuo
- Sales Hattori Emi (hattori@parti.com.sg)
Tsujimura Aki (tsujimura@parti.com.sg)
- Writer Aoki Asami / Nitta Kumi
- Designer Aihara Yuki
- Printer Innotech Communication Pte Ltd

本誌掲載の記事・写真を無断で複製及び転載することは禁じられています。特別な記載がある場合を除き、表示価格には税・サービス料は含まれません。

MY BUS シンガポール発着の日帰りツアーならマイバスへ
マイバス

スカイダイニング

通常料金: 316.60ドル

JTB 特別価格/お二人様
270ドル



非常時の空間 - 世界最大級の観覧車での豪華フルコースディナー。360°の絶景を独り占めに、贅沢でロマンティックなひと時を大切な方とともに楽しみいただけます。忘れることのできないシンガポールの素敵な思い出の1ページになるでしょう。

- ★ お一人様追加料金 135ドル
- ★ VIP ラウンジより優先乗車
- ★ 専用ホストが乗車し、サーブします。
- ★ 4コース ファインダイニング メニュー
- ★ フライヤーは2周します (所要時間約1時間)
- ★ 所要時間: 19:00 ~ 21:00

※天候不慮などでフライヤーが運行されない場合は、VIP ラウンジにてお食事を召し上がりいただきます。
※往復送迎、日本語ガイドは含まれておりません。
※カクテルは全て2名様用のテーブル設定になっているため、3名様以上でご参加の場合はご一緒に着席いただけます。
※コースメニューのみで、アラカルトメニューはございません。
※ご予約をお受けできない日もございます。詳細はお問い合わせください。

はウェルカムドリンクと前菜 / スープ、2. 周目メインコース (お好きな料理をチョイス) がサーブされ、その後VIP ラウンジにてデザート&コーヒー/紅茶をお楽しみいただけます。



アンコールワット 行くなら 今が狙い目!

新生! 「お出かけフェア」へGO!

テーマ「アンコールワット」
3月6日(火) 10:00~11:30
@Sunnyhills/ハイキャッパルタルト店(ラッフルズホテルアーケード3階)
[上記で旅行説明会の後、ラッフルズホテルで軽食タイム♪]
限定20名様(完全予約制) 参加費8ドル

- 特典1 説明会会場にてバイキングスタイルの紅茶無料サービス
- 特典2 説明会後、ラッフルズホテル・ティファインルームにて軽食サービス付き
- 特典3 限定2名様にティファインスタイルのウルをプレゼント
- 特典4 DELTA デルタ航空特別料金をご提供
- 特典5 参加費は1ヶ月以内にご成約のお客様には、旅行代金割引にてご返金

JTB JTBトラベルサロンION店(地下4階)
2 Orchard Turn, #B4-29 ION Orchard
TEL: 6595-0600 FAX: 6737-5701

Email: jtbion.sg@jtbap.com
URL: www.jtbsingapore.com
営業時間: 10:00~22:00 (毎日) ※旧正月を除く

手ぶらでらくらく帰国

~ JTB ワールドギフト ~

本帰国のみならず、日本へのおみやげのご準備はお済みですか? 少しでも身軽にご帰国いただける JTB ワールドギフトの日本への宅配サービスがおすすめです!



- ★ マーライオンマカデミアチップチョコレート(6箱) 128ドル
 - ★ マーライオンマカデミアナッツクッキー(6箱) 118ドル
 - ★ マーライオンマカデミアクッキー(3箱) & チョコレート(3箱)セット 125ドル
 - ★ チリブロンロール(6箱) 98ドル
 - ★ ドライマンゴー(6箱) 115ドル
- その他にもマンゴープリン、カヤジャム、シンガポールスリングや南国フルーツ、煎茶ハイキング、ランの花、タイガービールなど南国テイスト溢れるものから世界の各産地でバラエティー豊かに取り揃えております。詳細は JTB シンガポールウェブサイトよりご覧いただけます。

マイバスツアー/JTB ワールドギフトのお問い合わせ・お申し込みは日本語で
JTBオーチャードラウンジ (DFS2階)
25 Scotts Road DFG Galleria @ Scotts Walk 2nd Floor
TEL: 6735-2847 予約受付時間 10:00~18:30 (年中無休)
ウェブサイト: www.jtbsingapore.com

WOW パッケージ
ホテル&日付選択可能♪
2泊3日
520ドル~

今だけ! 特典付きパッケージ
ラッフルズホテル
2泊3日
930ドル~

限定セレクトパッケージ
4月6日~8日3連休
フライト確保済み!
2泊3日
830ドル~

30日間無料キャンセル
お申し込み・詳細はお問い合わせください。

PART I
Editor's Eye



Food

ご飯が美味しいと元気が出る
精米したての新米をお届け

炊き立てのご飯の香りに思わず唾を飲み込むパーティ取材陣。ここでは日本産米専門店「三代目 俵屋玄兵衛」。精米したてのご飯のツヤになんとも幸せな気分。注文を受けてから、シンガポールの自社精米所で精米したお米は新鮮なうちにご家庭に届けられます。当地の有名レストランにも卸しているこだわりの厳選米は低温コンテナにて輸入・保管。低農薬農家指定で放射能チェック済みの日本産米 100%なので安心です。便利な配送サービスも嬉しいポイント。



1. 当地で唯一の「米・食味鑑定士」の佐藤祐一さん。2. 防汚性に優れた俵屋特製米袋で梱包してお届け。3. 注文待ちのお米たち。湿度と温度の管理が命。

***三代目 俵屋玄兵衛**
さんだいめ たわらやけんべい
●注文方法
www.tawarayaya.com.sg
または 9061-6511 (日本画)まで
(月~金 9:30~18:00)
●配達方法
クロネコヤマト便
シンガポール島内の配達料は一律5ドル
お届け日・時間帯の指定可能
(注文日より2営業日以降)



パーティ読者限定プロモーション
5kg以上購入の方5ドルの送料が無料!
対象商品 2011年 北海道産
●ななつぼし 5kg/49.80ドル
2kg/26.40ドル 10kg/94.80ドル
●ゆめぴりか 5kg/59.80ドル
2kg/32.60ドル 10kg/113.80ドル
※3月末まで、回数無制限 ※電話注文の際にはパーティを見て一言 ※WEB注文の際には備考にパーティを見てと記入 ※支払いは手数料無料の便利な代金引換(現金/小切手)をご利用ください

Shop

日本のクールを再発見!
期間限定でION最上階に「茶屋」が登場

日本各地で連続と受け継がれてきた匠の技や、珠玉の食文化を世界にもっと広めたい、そんな熱い想いが詰まったカフェが期間限定でオープン。「茶屋」をモチーフに、抹茶や煎茶などが用意され、ひねりを加えた酒カクテルも。サラダ、メイン、デザート、お茶が楽しめる Viva Set (35.50ドル) も好評です。

ION最上階という絶好のロケーションを得たラウンジでは、職人技の粋を集めた伝統工芸品の展示もあり、カフェと運動したオンラインサイトで購入可能。東日本大震災から一年となる3月には、「TAKIDASHI」を世界の共通言語にしようというイベントも予定中。新しいクリエイションと伝統をつなぐこの復興プロジェクト、要注目です。



***VIVA JAPAN CAFE**
2 Orchard Turn #56-02 ION Orchard
Tel: 6636-5156 10:00~22:00 (21:30LO)
www.viva-jp-cafe.com
※56階へ上がるにはエレベータ使用料(16ドル)が必要。カフェ利用者に限り、12:00~14:00、20:00~22:00は無料
※カフェは3月末まで開業中

1. シンガポールのトップビューを眺めながらのティータイム。2. SG名物チキンライスを東北名物わっぱめしのスタイルで。3. 12月のオープニングイベントには、「Cool Japan」の題字を手掛けた、人気の書家・紫舟さんも参加。4. 南部鉄器をはじめ、数々の伝統工芸品を展示。

読者プレゼント
50ドルバウチャー 5名様
＜応募方法＞「7Adam」と明記のうえ、パーティの感想をお書き頂き、ウェブサイトよりお申込みください。
www.parti.com.sg
応募締切: 2月25日
当選発表: 3月1日



1. コンテンポラリーなアート作品が目立つバー・スペース。購入も可能なので、ご希望の場合はギャラリー担当者にご相談を。2. カラフルなフレンチブルドッグがお出迎え。こちらは残念ながら非売品。

Restaurant

ビストロ×ギャラリー
アダムロードに新しい憩いの場

緑のなか佇むコロンIAL建築をリノベした、小粋なビストロがオープン。こちら、ただの食処にあらず。店の壁に配されているのは、シンガポールの気鋭のアーティストたちが手掛けた作品。そう、ギャラリーとしての顔も持っているのです。アートに囲まれた空間でいただく食事は格別。シンプルながら洗練されたお味のフュージョン料理を楽しめます。たとえば、鴨のコンフィ。皮はパリッと香ばしく、肉はほろほろ柔らか。万人に愛されるひと皿に仕上がっています。デザートも充実しているからお茶にも使えそう。夜は、バー一杯。通りを挟んだ向かいの日本人会の帰りに立ち寄って。



3. 人気メイン料理のひとつ、鴨のコンフィ(24ドル)。4. こだわりのパニライアスが楽しめるアフガート(10ドル)。

***7Adam**
7 Adam Park
Tel: 6467-0777
11:00~23:00
www.7adam.com



NPO 法人 日本伝統芸能振興会

歌舞伎

シンガポール公演
あんまと泥棒

3月16日(金) 2:00pm / 8:00pm
3月17日(土) 2:00pm / 7:30pm

SOTA School of The Arts Singapore
Drama Theatre

1 Zubir Said Drive
MRT Dhoby Ghaut 駅より徒歩3分

一般 S席: \$78/A席: \$65/B席: \$48
学生 全席: \$35

チケットの取り扱い



web bookings: www.sistic.com.sg
booking hotline: 6348-5555

Official HP: www.vivid-creations.biz

Find us on Facebook.
Type KABUKI - The Masseur and The Thief

13日、14日はワークショップを開催する予定です。
詳細は下記のお問い合わせ先までご連絡ください。





1. かわいらしい雰囲気のある空間。2. 肌に合わせて調合したトナーとセラムを注入。暫くするとじんわりと熱くなり、エキスが浸透しているのを実感。3. スイス発スキンケアブランド「フィジオデルミー方式 (Methode Physiadermie)」。欧米では皮膚科、美容外科でも使用されている。

パルティ読者限定プロモーション

下記トリートメントが最大30%オフ!

- Micro-meso Therapy (120分) 278ドル→195ドル
お肌のターンオーバー、コラーゲンの活性化、毛穴対策。
 - Velvety Tender (90分) 156ドル→117ドル 保湿をして輝きある肌へ導く。
 - Brassy Bacial (90分) 156ドル→117ドル 背中トリートメント。ミネラルマスク、リンパドレナージュでにきびや傷跡に有効。
- ※全てのコースにフットスパ・ハンドマッサージ付き ※パルティ持参

プラインタルエステで定評のある「Devotion Beautique」は美意識の高い女性に支持されるエステサロン。気候の影響を受けやすい肌は来星後に調子を崩す駐在員も多い。そこで今回、カウンスリングによる肌診断をし、スイス発のフィジオデルミー方式を導入したマイクロ・メソセラピーを体験。フィジオデルミー方式は自然基礎化粧品とテクノロジーを組み合わせた美容メソッド。3重構造のカプセルがお肌に浸透する過程で徐々にその膜を開いて肌の深層まで美容エキスをきち

話題のスイス発の美容メソッド
潤いがしみ込む実感がスゴイ!

んと行き渡らせ、若々しい肌を作り出します。まず、3工程のクレンジングでしっかりとメイクと汚れを除去。ソフトピーリングが目周りも可能な自然由来の成分だから受け入れ態勢ができた肌。状態に合ったトナーとセラムを注入。さらにリンパドレナージュで深層に働きかけます。ピーンと熱くなってくる感覚に必要な成分がきちんと肌の奥まで届けられるのを実感。最後にマスクで肌を整えたあと、ナノマシンで毛穴を引き締め、たお肌はふっくらもちもちに。3週間続く効果にも驚かす。



Devotion Beautique
402 Orchard Rd #03-18 Delfi Orchard ☎6732-2138 11:00~20:00月~金 11:00~18:00土日は第2第4のみ営業
www.devotionbeautique.com

デンタル

昨年2月からアロハデンタルクリニックで矯正を始めた恵理さん。診療中に前から気になっていた右上の歯の矯正を決意。コンサルテーションでねじれて生えている歯も発見し、思い切ってこちらでも矯正を開始。思ったより痛くなく、矯正器具にもすぐ慣れたそう。アロハデンタルクリニックの院長、ロー先生は歯科矯正のスペシャリスト。評判を聞きつけて東南アジアから通う人もいるとか。日本に比べ、治療費が割安なシンガポール。在星中に自信のスマイルを取り戻してみよう。



Aloha Dental Clinic
14 Scotts Rd #04-125 Far East Plaza
☎8113-3016 (日本語対応) / 6738-2268
※要予約 月~金 9:00~18:00 (水 20:00土 13:00 まで) ※日は月1回、祝休
www.alohadental.sg



1. 日本人コーディネーターが料金の設定、付き添いなどをフォロー。2. 最新機器を揃えた快適な診療室では診療中にテレビを観賞可。

「一個も抜歯せずに矯正出来てよかった」と現在矯正中の恵理さん。



アロハデンタルで歯科矯正
輝く笑顔は健康な歯から

ネイルサロン

楽しいトークと確かな技術力で大人気のネイリスト MAYAKO さんが店長のネイルサロンが、タンゲリンショッピングセンターにお引越し。ラブリイな内装で、広々とした店内に。好評のキッズルームも、もちろん完備。3月末までハンド&フットを同時にお手入れできるセットが15%オフ。プッチ柄やプログラムミックスなど最新デザインに敏感な凄腕ネイリストも2名常勤。とくに Sherly さんのフットケアは指名されるほど大好評。

Perfectly Polished Nail Boutique
19 Tanglin Rd #03-26 Tanglin Shopping Centre
☎6836-2202 / 9238-2851 (日本語対応)
10:00~19:00 (LO) 日祝休
※日本人ネイリスト 16:30 (LO)
●キッズルーム完全予約制
http://ameblo.jp/perfectlypolishednail
●ソークオフジェル(バイオ使用) 60ドル
●クラシックマニキュア・ペディキュア 30ドル/40ドル



バレンタインのモテネイルはキュートなピンクネイルで遊び心満載。

プロモーション
ハンドジェル&フットジェル or ペディキュアのセット
15%オフ ※デザイン料は別途 ※3月末まで

移転オープン! ハンド&フットセットがお得

[公演日時]
2012年2月15日(水)
午後7時開演/午後6時半開場

[会場]
NTUC Auditorium
No.1 Marina Boulevard,
7th Floor, One Marina Boulevard
Singapore 018989

[チケット料金]
お一人様: **S\$50**
(会場は小学1年生以上に限ります)

[チケット購入]
Gatecrash
www.gatecrash.com.sg

※詳しい購入方法は、公式サイト
WWW.shiosuke.sg をご参照ください。
※お問い合わせ
rakugo@vivid-creations.biz

志の輔



主催: シンガポール富山県人会
実行委員会: 北陸銀行 / Vivid Creations
メディアパートナー: パルティ

100年の歴史を刻むポートハウスを改装した、ロマンティックなフレンチ。昨年、大好評だったバレンタインディナーが今年も復活します。才能溢れる若きシェフによるクリエイティブなディナーにはアーティチョークをはじめ、恋の媚薬とされる食材が潜んでいるとか。視覚的にも見目麗しく、乙女心を射くはず。お値段の131.40ドルは、中国語の「一生一世」にちなみ、二人の永遠の愛を願っているんだって！

Boat House

3 Fullerton Rd #03-01
The Waterboat House
☎6538-9038 月～土
12:00～14:30、19:00～
23:00 日 11:00～17:00
※土はランチ休み
※バレンタインディナー
は2月11日、13日、14日
※14日のみ2セット
アング(18:30～、20:30～)
アウトサイド席あり
www.boatouse.com.sg



メインは旬のフランス産ヒメジとイカスミソースの絶妙コンビ。フォアグラやキャビアも。

バレンタインデー・ディナー
131.40ドル(サ・税込み) / 1名様
アミューズ(ロブスターセリウニとキャビア
添え) / 前菜(フルターニユ産 燻製ウナギタル
トのせ) / メイン(ヒメジのイカスミソースフォ
アグラ添え) / デザート / お持ち帰りマカロン



恋の媚薬が潜む(!?)バレンタインディナー

和食

100種類以上の和食食べ放題で人気のひまわり。こちら普通のビュッフェと違って注文を受けてから調理するアラカルトビュッフェ形式。「出来立ての最高の状態で提供したいから」と料理人歴38年の仲岡氏。店内の炭火焼き台からは常時炉端焼きの香ばしい香りが。寿司、天ぷら、しゃぶしゃぶ、鍋、鉄板焼き、あれもこれも試したい。腹ペコじゃない日はアラカルトで軽く一杯という使い方もOK。行く価値ありの一軒です。



ひまわり
●チャンギビジネスパーク店
1 Changi Business Park Crescent #02-19 (Plaza 8)
☎6834-3313 11:30～15:00(LO14:30)、18:00～
22:00(LO21:30)、無休 ●アレクサンドラロード店
991B Alexandra Rd Blk4 #01-08/09 ☎6272-1110

内容充実！100種類以上の和食ビュッフェ
Lunch 36.80ドル / Dinner 40.80ドル

刺身も焼き鳥も天ぷらも 値段を見ずに好きだけ“の快感”

ショコラハート(25ドル)



Flor by Chef Yamashita

#01-01 2 Duxton Hill ☎6223-8628 月～土 11:00～19:00(日・祝
は 18:00まで) ※高島屋地下2階スイーツコーナー(☎6737-1789)

「Flor」から、「ショコラハート」チョコレートケーキに加え、「日本酒トリュフ」「ライチ酒のトリュフ」とリキュールを使ったチョコレートがお目見え。口の中でふんわりとろける「生チョコ」も絶品。大切な方、自分用と色々なチョコにチャレンジしてみて。

バレンタインには やっぱり Sweets!

和食



カキ鍋(17.80ドル)

居食屋 和民
Japanese Casual Restaurant
●ION店 ☎6509-9366 ●セントラル
店 ☎6323-3398 ●ラッフルズ・シ
ティ店 ☎6336-2425 ●ジャンクシ
ョン8店 ☎6258-3577 11:30～22:00(LO)
※ランチ 8.8ドル
www.watami.com.sg

今年も牡蠣のシーズンが到来。「watami」では、広島産牡蠣を使った「牡蠣鍋」や「牡蠣フライ」がお手頃価格で食することができて嬉しい。牡蠣は大粒で食べ応え十分。客人を満足させる一品です。



カキフライ(9.80ドル)

広島産牡蠣をお届け！旬の食材をご堪能あれ

イタリアン

「Casa Roma」から届いたバレンタイン特別メニュー「蟹肉とキャビアのラヴィオリ」。一口かじるとキャビアのピンク粒がのぞき、潮の香りが口いっぱい。シェフ特製トマトソースを絡めて食べると思わず笑みが。恋を熱く盛り上げるお酒と言われる「シャンパン」を添えれば、特別な夜を更に素敵な気分へと導いてくれること間違いなし。

Casa Roma

833 Bukit Timah Rd #01-09 Royal Ville (Sixth Ave の交差点そば)
☎6464-8509 火～土 11:30～15:00、18:00～22:30 日・祝 11:30
～15:00、18:00～22:00 月休 Casaroma.com.sg

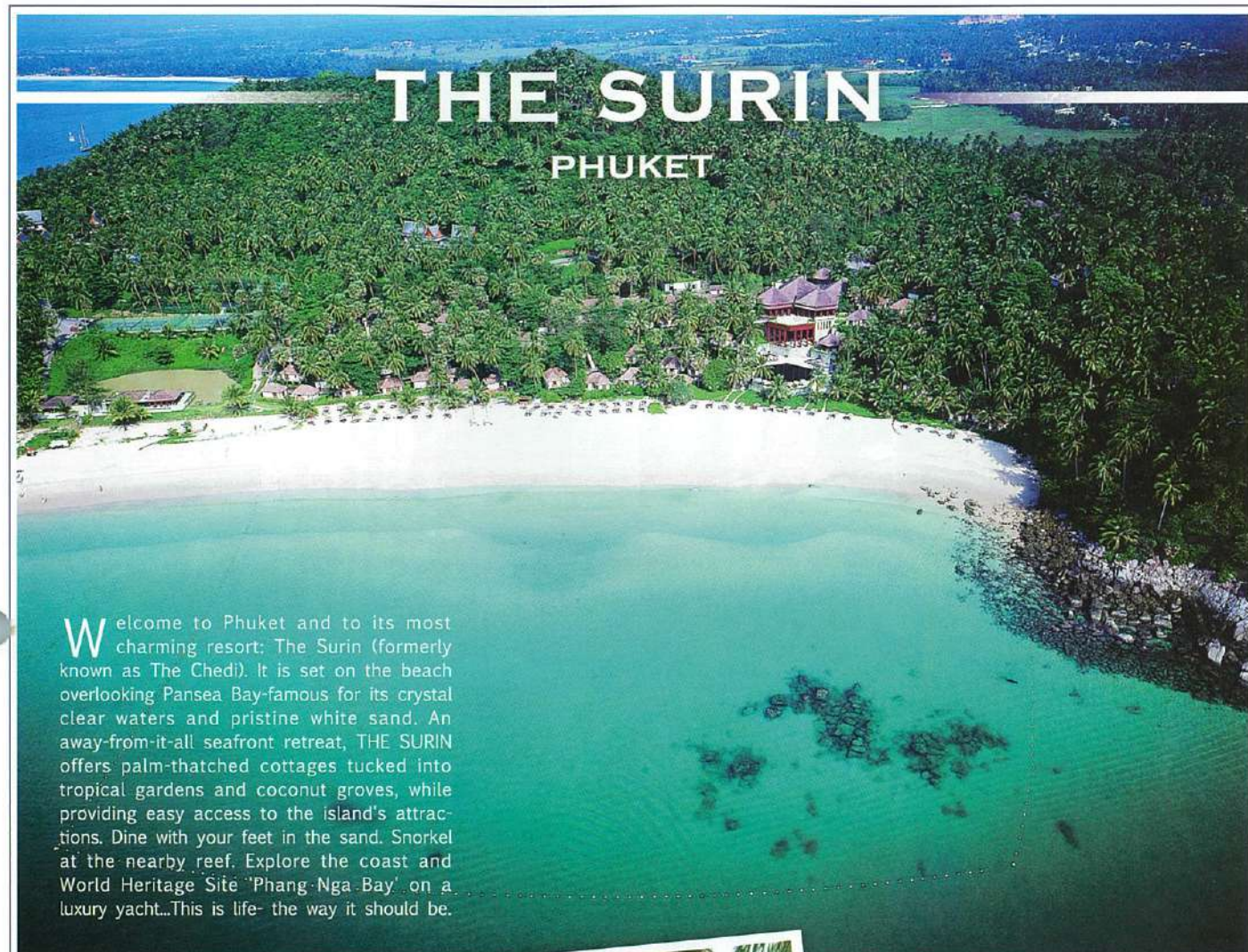


パーティ読者限定プロモーション

1. イタリアのシャンパンがお得に！
プロセッコ 通常56ドル→45ドル
2. ラヴィオリを含めた
アラカルトメニューを全品10%オフ
※ご注文の際にパーティを見たお伝えください ※2月末まで ※10名様～予算に応じたセットメニューオーダー可能



バレンタインを演出する シャンパン&イタリアン



THE SURIN PHUKET

Welcome to Phuket and to its most charming resort: The Surin (formerly known as The Chedi). It is set on the beach overlooking Pansea Bay famous for its crystal clear waters and pristine white sand. An away-from-it-all seafront retreat, THE SURIN offers palm-thatched cottages tucked into tropical gardens and coconut groves, while providing easy access to the island's attractions. Dine with your feet in the sand. Snorkel at the nearby reef. Explore the coast and World Heritage Site 'Phang-Nga Bay' on a luxury yacht...This is life- the way it should be.



"OPENING SPECIAL OFFER" SilkAir

3 Days / 2 Nights
S\$ 598~ (Adult) S\$ 148 (Child)
Valid: 01Feb-15Apr'12 Stay

Stay 3 Nites Pay 2 Nites
Stay 4 Nites Pay 3 Nites
S\$ 598~ (Adult) S\$ 148 (Child)
Valid: 16Apr-30Apr'12 Stay

Basic Package Includes:-
~ Return economy airticket on SilkAir
~ Return airport transfers by seat-in-coach
~ 02 nights accommodation
~ Daily Breakfast
~ Complimentary Halfday City Tour

<Honeymoon Benefits >
* Welcome drink * Fruit Basket
Plus
Min. 4 Nights Stay
* Honeymoon setup + 50min. Spa treatment
* Free upgrade to next category
Min. 5 Nights Stay
* Same as 4 Nights benefits + bottle of wine

Above offers excludes: Airport Tax, Airline Fuel Surcharge & Security, Tax Terms & Conditions apply

ツアーの種類と価格に自信あり。他社と比べて違いがわかる、それがホリデーツアーです。

HOLIDAY TOURS
www.holidaytours-sin.com

15 Cairnhill Road #06-05
Cairnhill Place
Singapore 229650

Tel: 6735-5002 (日本語ホットライン)
営業時間: 10:00～18:30(月～金曜)
9:00～13:00(土曜) ※日・祝日休

特集

頑張れ、我が子！

幼稚園デビュー

わが子の初めての社交界、それが幼稚園。
 日系、ローカル、インターナショナルとシンガポールではその数多くの選択肢ゆえに、ママもパパも頭を悩ませます。
 砂遊び、水遊び、野外活動、音楽教育、中国語、英語、日本語、算数、芸術プログラム……、シンガポールならではの多様なカリキュラム、個性豊かで特色はさまざま。
 さあ、パルティ片手に幼稚園見学に出発！



Mulberry Learning Centre @ Tanjong Pagar

マルベリー・ラーニングセンター @タンジョンパガー

室内にプール、砂場！日本語授業有り
 明るく清潔、新しい幼稚園「マルベリー」に要注目



Mulberry Learning Centre @ Tanjong Pagar
 マルベリー・ラーニングセンター @タンジョンパガー
 1 Tanjong Pagar Plaza #02-01
 ☎6223-3539
 www.mulberrylearning.com



1. プールとお砂場遊びも室内にあるので安心。
2. 日本語学習では、日本の生活習慣や遊び、季節、行事、歌などを学べる。
3. カラフルなミニキッチン&ダイニングでおままごとで夢中。
4. 朝・昼・おやつは専任の調理師さんがバランスの取れたメニューを用意。

せっかくシンガポールにいるのだからローカル幼稚園を試してみたいが日本人フレンドリーで綺麗じゃないとちょっと……、という方にご提案こちら、お洒落なお店が立ち並ぶタンジョンパガーに昨年4月にオープンしたばかり、明るく清潔な室内には楽しい壁画が施されプールや砂場まで、シンガポールの強い紫外線の影響を気にする父兄の声に応えたこの造り、こだわりのあるローカルや欧米人にも大好評。タイムごとにてママを説き、園児達はベテランの先生により工夫されたプロジェクトワークに取り組みます。時には園の外にみんなで飛び出しフィールドワーク、自発的な好奇心と探究心を育てていきます。英語、中国語に加え週3で日本語授業があるのが嬉しい。

モットー	Learning is Engaging, Teaching is Vibrant, and Respect for All
ロケーション	タンジョンパガー地区
対象年齢	18か月～6歳
入園料・保育料	月額880ドル～
保育時間	Half 9:00～13:00、Flex 9:00～15:30、Full 9:00～17:30
全体生徒数(日本人率)	55名(うち日本人14名)
使用言語・学習言語	日常言語は英語。学習言語として中国語、日本語。
設備	室内プール、室内砂場、音楽室、コンピュータスペース他
ランチ	朝・昼・おやつ 専任の調理師によるバランスのとれたメニュー
課外活動	月・水・金の週3回、日本語の授業がある
ここに注目!	テーマに沿って様々なスキルを学ぶ、プロジェクトワークを実践。乗り物の名前や色、距離の概念などを自然に楽しく学ぶ。

コピーして使おう！

幼稚園見学チェックリスト



たくさん幼稚園を見学していると、情報の整理が大変！
 チェックリストをコピーして、それぞれ見学で感じたことなどをメモしておきましょう。
 幼稚園見学のお供に活用してください。

我が子の
総合評価

	点
--	---

	メモ
幼稚園名	
ロケーション	
スクールバス、所要時間	
保育時間	
スクールホリデー	
ホリデープログラム	
入園料・保育料	
1クラスの生徒数、先生の数	
先生の国籍	
生徒の国籍、日本人率	
使用言語	
設備	
ランチ	
行事	
ESL (English as a Second Language)	
その他	

Japanese Kindergarten Singapore

シンガポール日本人幼稚園

草いきれを感じ芝を駆ける、土を掘り種を撒く
「子どもたちがやりたいこと」にヒントがある

色とりどりの花と樹木に囲まれた芝生の広がる広大な園庭。広い砂場、プールに講堂。考えつくされた多様な遊具。日本人幼稚園の魅力は、よく設備で語られます。しかし、園長は「うちの本当の魅力は自ら志願し海を越えて来てくれた教員達だと私は思います。彼らの責任感、熱意は感動的ですからあります」と語ります。知的好奇心のもとを育てる「遊び」を最重要ととらえ、遊びから生まれる子どもの好奇心を伸ばす。しかし靴を揃える、脱いだ服は畳む、という日本人としての自立指導は徹底。2か月に1度の発育測定で自身の成長を喜び、日本の行事も海外の行事も体験できます。発表会の劇は日本語で十分に演じる楽しさを。昨春秋、日本人の体育専任教員が新たに加わり、体力の向上を目指します。



1. 運動会ではこんなことまで。日本人幼稚園の足腰の強さ、凄！ 2. パパ達と共に園児も太鼓を叩き、楽しい曜日も体験できる子どもまつり。盆踊りは学年別なので子ども達も思いっきり楽しめます。3. 毎日のお楽しみ、給食。お箸を使う子が増えてくと「自分も自分も」と挑戦し始める連鎖反応も。4. 担任の先生のピアノに合わせてのピアノ授業。小学校の音楽授業を楽しく先取り！ 5. 「使える」フレーズを英語授業で楽しく学びます。国際結婚組も英語の先生が複数いるので安心。



Japanese Kindergarten Singapore
シンガポール日本人幼稚園
251 West Coast Rd
☎6779-3434
www.jks.com.sg



モットー	豊かな環境で基本的な生活習慣の獲得と多様な体験活動を通して知・徳・体を育む教育の推進
ロケーション	ウエスト地区
対象年齢	満2歳～6歳
入園料・保育料(月額)	入園料 1200ドル+GST、月謝 650ドル～(学年別で異なる)
保育時間	9:00～15:00
全体生徒数(日本人生徒率)	330人(2011年12月現在)
使用言語	日本語
先生の国籍	日本(担任)、シンガポール(英語クラス・ティーチャーアシスタント)
設備	園庭、砂場(3)、屋外プール、ホール(2階建)、汽車、保健室(看護師常駐)、コンピュータールーム(年少より授業有)、防犯カメラ、24Hセキュリティ
ランチ	園のキッチンで調理された日本食ベースの給食。給食をお弁当箱に詰めてもらい園庭で食べる日も有り
オープンハウス・体験入園	次年度新入希望者対象オープンデー(10月)、運動会(9月)、豆まき(2月)、ひな祭り(3月)等イベント開催時体験可能
人気の行事	子どもまつり(7月)、運動会(9月)、ステージ発表会(12月)、お餅つき(1月)、作品展示会(2月)ほか
ここに注目!	ママによるママのためのお稽古「Mama's Time」を園内で開催。英会話、フランス語、フラワーアレンジメントなど教え合う楽しいひと時。「技ありママ」の多さに感動!



Eis International Pre-school

イーズ・インターナショナル プレスクール

君に伝えたいことがある
君は何度でも立ち上げられるということ

日本人のためのインターナショナル校であるEis。インターナショナル校のEatonHouse系列校ではありつつもカリキュラムは校長と先生方で考え抜かれたオリジナルのものを用意しています。五感を使った体験型学習Ⅱ「思いっきり遊ぶ」、ということを第一とし、「幼児期は徹底的に愛を注ぎ愛して伸ばす、その後の競争社会を生き抜く中でこの自己肯定感が絶対的な力になる」と園長校長。子どもの目線にいつも寄り添ったため、園児に対し先生の数が多くことも特徴です。やってみたいエネルギー、好奇心の種と真のコミュニケーション力は、先生や友達と認め合い、ぶつかり合い、愛を与え愛を受け取る中で確実に育っていきます。伝えたいことがあるから伝える手段を模索する。Eisで、感動のある人生の第一歩を。



1. 先生の説明に一生懸命集中。2. K2クラスのお泊り保育。みんなと一緒によい、花火やキャンプファイヤーにワクワクドキドキ。3. さまざまな国籍を持つ先生が教える授業は子ども達も楽しみ！ 4. 今日は楽しいクリスマス会、サンタさんからのプレゼントは何だろう？



Eis International Pre-school
イーズ・インターナショナルプレスクール
●イースト校
7 Seraya Lane ☎6348-4780
●ウエスト校
21 West Coast Rd ☎6777-2911
www.eisintl.com

モットー	子ども達の今と未来を幸せにする
ロケーション	イースト地区、ウエスト地区
対象年齢	満2歳～6歳
入園料・保育料(月額)	入園料 900ドル、月謝イースト校 1100ドル/ウエスト校 1200ドル
保育時間	イースト校 9:00～15:00 / ウエスト校 9:00～15:30
全体生徒数(日本人率)	イースト校 120人 / ウエスト校 140人(日本人率 85%)
使用言語・学習言語	日本語、英語
先生の国籍	日本、シンガポール(中華系・インド系・マレー系)、イギリス、ミャンマーなど
設備	園庭、遊具、砂場、屋根付き野スペースほか
ランチ	日本人調理師(クッキングスクール)監修の自慢の給食(N1までは午前のおやつあり)
オープンハウス・体験入園	事前連絡で何度でも園庭遊びに参加可能。本入園前に2週間のトライアル期間。ウエスト校のみウエイティングクラスあり
エンリッチメントプログラム	体操(ジャクバ)、ダンス、サッカー(Shoot)、スイミング、フォニックス(英語)、えんぴつランド(国語)、Musicクラスほか
人気の行事	K2お泊まり会(キャンプファイヤー)、パフォーマンスデー、親子遠足、サマーフェスティバル、お餅つき
ここに注目!	縦割り保育、統合保育を積極導入。愛を受け愛を与える両面からの人間形成。EatonHouse小学校への進学可。



Arts Kidz Pre-school

アーツキッズ・プレスクール

目指せティオンバル発・国際人
アーティスティックなカリキュラムに注目!

日本人にも大人気のティオンバルマ
ーケットほど近くのローカル幼稚園「ア
ーツキッズ」。ローカルでありつつも立
地の良さもあり園児はインターナショ
ナル。これに対応して先生も多国籍
広々とした園内とプレイグラウンドを
有する環境も◎。創造力を養うこと
を目標とするカリキュラムは、芸術・音
楽の比重が高く、バイオリン・ア
ートなど専門の講師が指導します。昨年も
日本人生徒が描いた絵が世界児童絵画
展で入選という快挙。レギュラーカリ
キュラムの「キッズヨガ」では心身のバ
ランスを整えます。スクールホリデー
期間中は通常授業とは違うお楽しみ
のホリデープログラムを開催。少人数制
なので英語の伸びも期待できま



1,2. 年度末コンサート風景。卒園ガウンもバイオリンも決まってる！ 3. 中庭にはこんな可愛い園庭が。サッカーができるフィールドも有り。4. 今日のおちびちゃん達は黒板アートに夢中。5. “ゴッホ風のタッチ”でみんなが描いたアート作品。ミュージアムへの遠足などで本物にも触れます。



Arts Kidz Pre-school
アーツキッズ・プレスクール
67A Eu Chin St
Tiong Bahru Community Centre (2F)
☎6456-8003
japanese@artskidz.com.sg
www.artskidz.sg

モットー	想像力を豊かに養える子どもを
ロケーション	ティオンバル地区
対象年齢	18か月～6歳
入園料・保育料	入園料1000ドル、保育料 1週間285ドル～315ドル 1ターム(10週間)毎の支払い
保育時間	9:00～15:30
全体生徒数(日本人率)	120名(日本人率30%)
使用言語・学習言語	日常言語は英語。日本語、中国語、韓国語をLanguageクラスで選択
先生の国籍	シンガポール(中華系・インド系・マレー系)、イギリス、オーストラリア、日本、韓国など
設備	園庭、遊具、Music・ヨガルーム、屋根付きバルコニー
ランチ	ローカル、和食、ウエスタン、韓国風などとりまぜた日替わりランチ、午前と午後のおやつもあり ※アレルギー対応・応相談
ホリデープログラム	アート、スポーツジム、サッカー、クッキング、遠足など
人気の行事	不定期で行う保育テーマに基づいた遠足(牧場、ミュージカル他)、年度末コンサート、アルビレックス新潟のサッカースクール。体操教室も開講予定
ここに注目!	園内は子どもたちのアート作品でいっぱい。1歳半からのバイオリン授業で情操教育。N1からはmyバイオリンを支給



Konohana Kindergarten

このはな幼稚園

言葉・動き・リズム、3つのエッセンスで
集中力と意欲あふれる子どもに

全国2000園余りの幼稚園が加盟
する総合幼児教育研究会(総幼研)に
海外で唯一加盟しているこのはな幼
稚園。その手法は「動き」「ことば」「リズ
ム」の三要素を大切にしたものです。
朝、子ども達のおふれ出るエネルギー
を良い声、動き、表情で思いっきり燃
焼することで、一日の活動への活気が生
まれます。音感が育つこの時期に和英
二言語で常時保育をし、聞き取れる音
域を広くすることで欧米系言語に抵抗
をなくすのを目的とします。一歩幼稚
園に足を踏み入れると聞こえてくるの
は子どもたちの元気いっばいの歌声。
これらの教育も「遊び感覚」だからこ
そ子ども達が主体的に取組み、活気と
やる気にあふれた園生活になっていま



1. フラッシュカードを使用して、ことばの持つリズムとテンポを楽しみ、英語に慣れる英語レッスン。2. 100玉そろばんで数遊び。3. 音楽大好き。4. 元気一杯、運動大好き。5. 英語でお喋り楽しいよ。



このはな幼稚園
16 Ramsgate Rd
☎6342-0100
info@konohana.edu.sg
www.konohana.edu.sg

モットー	多様化多言語化していく世界に対応できる子どもを育てよう
ロケーション	イースト地区(カトン・パーク近く)
対象年齢	満2歳～年長児
入園料・保育料(月額)	登録料100ドル、入園料800ドル、月謝1000ドル(昼食代込)但し、満2歳児は月謝650ドル(昼食代込)、保証金1000ドル(退園時に返金)
保育時間	8:30～14:50
使用言語・学習言語	英語、日本語
先生の国籍	日本、カナダ、オーストラリア、シンガポール
ランチ	園で調理した日本食中心の給食
エンリッチメントプログラム	アートクラス、水泳(YMCA)、サッカー(アルビレックス)
ここに注目!	右脳開発(総合幼児教育研究会プログラム)、BiL1(第一言語としてのバイリンガリズム研究会)研究協力園



Arts Junior Montessori

アーツ・ジュニア モンテッソーリ

知的好奇心と自主性を引き出す
モンテッソーリ教育 & 多彩なアートクラス

日本人が園長を務める、モンテッソーリ教育を行うプレスクール。子どもたちが「探究タイム」で手にする木製玩具は、大きさ、手触り、材質にこだわり、五感に働きかけるもの。愛情あふれる先生と自由な環境で遊びながら、子どもたちは知的好奇心を養っています。

特別クラスも充実。昨年から中国語の講師を招き、4〜5人の少人数制レッスンをスタート。先生もママたちも驚きの上達ぶりを見せてくれています。「鈴木メソッド」のバイオリンレッスンも大人気。コンサートの舞台で、自ら手を挙げて立派な独演を果たす子もいるとか。感性豊かに、そして自主性のある、はつらつとした子どもたちに成長中です。



1. モンテッソーリ教具を用いた「探究タイム」。国際色豊かな先生が揃い、子どもたちは日・英・中の三か国語を身に付けていく。2. やあー！ ボク合気道も得意なんだよ。3. みんな大好きなバイオリン。コンサートでは大勢の前で披露。



Arts Junior Montessori
アーツ・ジュニア・モンテッソーリ
1 Telok Brangah Crescent #02-07
Radin Mas Community Club
☎6272-1332 /
9185-8804 (日本語対応)
info@artsjuniorontessori.com
www.artsjuniorontessori.com

モットー	モンテッソーリメソッドに基づき、子どもの自主性を尊重 子どもが愛されていることを実感しながら、何事にもチャレンジできるように育てる
ロケーション	マウントフェーバー近く
対象年齢	18か月～小学校入学前
入園料・保育料(月額)	月謝950ドル(全日)、850ドル(半日) ※入園料は別途
全体生徒数(日本人生徒率)	65人(日本人率50%) ※先生一人当たりの生徒数5〜8人
使用言語	英語・中国語・日本語 ※非ネイティブクラスに対する英語サポートあり(ESLクラス)
ここに注目!	鈴木メソッドバイオリン、合気道、ダンスなど、特別なカリキュラムを実施

Check point

Eureka Schoolhouse

ユーリカスクールハウス

閑静な住宅地の中の一軒家幼稚園
1学年10人、まるで我が家!

ウエストコーストほど近く、瀟洒な一戸建てエリアの一角に位置するアットホームな幼稚園、ユーリカハウス。1学年10人、全体生徒数40名強という徹底した少人数制。全校生徒がまるで兄弟のよう。どの子が日本人なのか判別つかないほど。大きな木がそびえる園庭は砂遊び、水遊び、ガーデニングと子ども達が伸び伸びと遊べる環境。"Enjoy studying"を合言葉に社会科学習(遠足)や体験型授業を積極的に取り入れ子ども達の五感を刺激、創造力と好奇心を引き出します。少人数でも年末の発表会は盛大。中国語と英語の劇は少人数制ゆえ出演が多く、子ども達は大張り切り!



1. おめかしして小さな紳士淑女に。すっかりお姉さん、お兄さんの表情です。2. 乗り物遊びだーい好き! 遊びの時間も大切なひととき。3. 卒園コンサートでは本格的な英語&中国語劇を披露。ちゃんとセリフを言えるかな?



モットー	"Strong Foundation, Creative mind"
対象年齢	18か月～6歳
入園料・保育料(月額)	入園料150ドル、月謝700ドル(ハーフ)、930ドル(フル)
保育時間	7:00~19:00(フル)、7:00~13:00 or 13:00~19:00(ハーフ)
全体生徒数(日本人率)	クレメンティ校44人(日本人率50%) / チャンギ校40人(日本人率10%)
使用言語・学習言語	英語、中国語
人気の行事	K2お泊まり会では、近くのマーケットやホーカーで自分たちでお買い物、買ってきた食材で幼稚園で調理にも挑戦。楽しすぎて朝になっても帰りたくない子続出!

Check point

Eureka Schoolhouse
ユーリカスクールハウス
●クレメンティ校 111 Faber Drive
☎6774-6784
●チャンギ校 2 Sunbird Rd
☎6524-2561
eurikaschool@pacific.net.sg
www.eurikaschoolhouse.com

ISS International School

ISS インターナショナルスクール

世界各国の生徒と机を並べる
多文化的教育環境が整う名門インター校

50か国以上から生徒が集う学び舎は、国際色豊かで活気に満ち溢れた場所。日々の学校生活はもろろんUNデーなど独自の異文化交流イベントを通して、生徒たちは互いを尊重し合いながら、真の国際人へと成長していきます。

ISSは、プレスクールから高校まで一貫教育。カリキュラムは、国際的に高く評価されている教育プログラム「IB(国際バカロレア)」をベースとしています。また、英語の補習クラス(ESL)も充実しているため、語学のフォローも万全です。

一方で、母語を大切にすることを重視し、日本語のクラスも実施。その日本語の教員、津村先生はカウンセラーも兼務しており、心のケアも行っています。



1. 今これを勉強してるの! 思いっきり笑顔で。2. 発表会。ちょっぴり大人の気分でお楽しみ。3. イベント時には、自分の国の民族衣装を披露。互いの文化を何気なく意識する日。4. スポーツデーのメダリストたち、やったぞ!



ISS International School
ISS インターナショナルスクール
●Elementary & Middle School
25 Paterson Rd ☎6235-5844
●High School
21 Preston Rd ☎6475-4188
admissions@iss.edu.sg
www.iss.edu.sg



モットー	生徒の学力向上や内面の成長を促す多文化の教育環境を提供し、責任を持って行動できる国際人の育成を行う
ロケーション	オーチャード地区、クイーンズタウン地区
対象年齢	3歳～18歳
入園料・保育料(月額)	登録料3210ドル、年間授業料11770ドル(プレスクール)～29000ドル(G11・12)
全体生徒数(日本人生徒率)	750人(うち日本人72人)
使用言語	英語(母語の授業あり)
先生の国籍	アメリカ、オーストラリア、ニュージーランド、スイス、イギリス、カナダ、オランダ、フランス、イタリア、日本、韓国、中国、インド、ヨルダン、ビルマ、マレーシア、シンガポール
設備	小さい運動場2つ、サッカーもできる大きな運動場1つ
保育時間	Elementary & Middle School 7:55~14:25 High School 8:00~15:00
ESLクラス	あり
課外活動	サッカー、テコンドー、IT、ミュージカル、バレーなど
人気の行事	United Nations Concert、PTA Fun Fair(一般参加可)
ここに注目!	シンガポール唯一のIB(国際バカロレア)による一貫教育

Check point



エム バレエ パフォーミング アーツ
M Ballet Performing Arts

● DANCE ON US スタジオ (水、土)
8 Claymore Hill Claymore Point 1F (イセタン・ショーセンター裏)
☎9012-8048 (SMSのみ) E-mail: info@mbpa-sg.com
www.mbpa-sg.com
● 日本人会スタジオ 1 (月、火、木、金) 会員のみのみ
☎6468-0066

美しくしなやかな身体、リズム感、礼儀正しさ
そして“夢”を育むバレエレッスン



1. 初心者から本格志向のお子さんまで、マキ先生が
ぎっちり指導。2. みんな大好きなバレエソング。3. 音楽
に合わせてストレッチ。楽しみながら体の柔軟性を高める。



取材当日、スタジオに集まって
きたレオタード姿に、髪をアップ
にしたちよっぴりおしゃまな生徒
さんたち。5歳と言えど、数日前の
発表会を成功させた自信に満ち
まさに小さなプリマのように。スト
レッチでは見事な開脚を見せ
バレエソングも堂々たるもの。「総
合舞台芸術であるクラシックバレ
エは、体の基礎を作ります。美しい
姿勢、バランスの保ち方、柔軟性、
リズム感。小さなうちに身に付け
れば、あらゆる運動に応用できま
す。そう語るマキ先生は明るく楽
しく、ときに厳しくの指導力に定
評があります。個性に合わせた指
導もベテランならではのバレエの
伝統を重んじ、礼儀も重視。本物の
美を学ぶことで、子どもたちの将
来の可能性がぐんと広がるはず。

レッスン情報

● 日本人会クラス (月、火、木、金)
プレ4歳〜、他各クラス
※詳細は日本人会にお問い合わせください。
● DANCE ON US クラス (水、土)
入門 4歳半〜、他各クラス
週1回 (4回/月) 120ドル
※トライアル 30ドル
※入会金 100ドル
※助手の先生を募集中。女性 35歳位まで。
長期滞在できる方。詳細はお問い合わせを。



ぱっと花が咲いたような明るい
笑顔が印象的なマキ先生。日本で
ダンサーとして活躍し、指導者とな
りても実績を積んだのち来星。

第2特集

シンガ Kids のオケイコ事情

こどもの適性を Check!

- A 数への興味
- B 身体を動かすのが好き
- C 音楽が好き
- D 絵本大好き、文字への興味
- E お絵かき大好き

日本では習い事の開始年齢は3~4歳が
全体のピーク。約半数の子どもが幼稚園時
代に習い事をスタートし、8割の子どもが
小学校入学前になんらかの習い事の実験
を持つと言われています。

4歳になると習い事の実験の幅がぐ
と広く。女の子なら憧れのバレエ、男の子
なら武道なども選択肢に。シンガポールな
らではお稽古、英語のお友達に混じって
のお稽古など、海外ならではの稽古体験
も是非トライしたい!



アイキ フォレスト aikiForest

315 Outram Rd #03-10 Tan Boon Liat Building
☎6226-2559/9679-8127 (日本語)
www.aikiForest.com

合気道は“和の武道” 健全な心とカラダを持つ子どもに

昨年5月に誕生した、新しく明
るい雰囲気のある道場に、今日も元気
いっぱい生徒さんたちの声が響
きます。幼児クラスでは基本的に
二人の生徒に一人の先生が付き、
子どもたちの集中力をキープ。さ
まざまな技を手取り足取り教えて
くれます。合気道は、子どもたちの
基礎体力の強化にもってこい。オ
リジナル絵本などを活用しながら、
合気道の精神も学んでいきます。
攻撃ではなく、受け身を学ぶ合気
道。自分を守る強さを身に付け
ることで、心も強く優しくなっ
ていく。か、「弱虫だったのに、合気
道で自信が付いて、積極的に人と
交わるようになった」と我が子
の成長を語るお母さんの声も、日
本語が堪能なタム先生の声も、日
フレンドリーな先生揃いで、通っ
るのが楽しみに!



1. 合気道で受け身を学ぶと、転んだときに咄嗟の反応ができる。2. おしゃれな
雰囲気のある道場。3. 「やー!」と元気いっぱい生徒さん。4. トライアルでは絵を見
ながら楽しく合気道に親しむ。

レッスン情報

● tots クラス 3歳~4歳 (英語)
● juniors クラス 5歳~6歳 (日本語&英語)
● seniors クラス 7歳~12歳 (日本語&英語)
週1回 (13レッスン/3か月) 312ドル
※道着 40ドル
※レッスン曜日はお問い合わせください
※日本語レッスンは土曜 14:00~
● パルティ読者プロモーション
無料トライアル (通常 25ドル)
※3月末まで
※パルティをご持参ください



長い合気道歴を持つ
タム・ウィップ先生。
日本語が堪能で、優し
い指導が好評。



グローバル フットボール アカデミー
Global Football Academy

☎9109-5828 (大槻晃雄)
E-mail: gfa.akio.otsuki@gmail.com
www.samurai.sg

仲間とともにゴールへ向かう喜びが
成長の扉を開く

Sリーグでも現役プロとして活
躍中の中村彰宏選手が主宰する
「GFA」でキッズコースを開催。
少人数制なので一人ひとりに
コーチの目が行き届き、沢山ポ
ールに触れる機会があり技術力向上
は間違いない。また「感謝」の気持
ちを常に持つことをモットーに、
技術だけでなくサッカーを通じて
子どもの成長を目指しています。
「ボールを蹴る、追え、ゴールを目
指す」という単純な動きの中で、ど
の子も技術はもちろん、挨拶や礼儀
を学び、メンタル面での成長も何
よりも広いグラウンドで友達が増
える喜び、ゴールに向かう達成感
かけがえのない一生の財産に。



1. 少年サッカーで育む丈夫なカラダと強いメンタル。
2. シュート、パス、ドリブルなどゲームをう
まく取り入れた練習メニュー。

幼稚園児の平日キッズコース

毎週火曜 15:30~16:45
場所: アヤラジャ・フィールド
600 West Coast Rd
参加費: 60ドル/月
定員: 15名前後
対象年齢: 4歳~6歳 ※3歳のお
子様については個別にご相談ください。



中村彰宏コーチ。
プロの技を間近で見
れるのは良い刺激に。



キズルー&ママルー KiZroo & MaMaroo

19 Tanglin Rd #05-18 Tanglin Shopping Centre
 ☎6736-1636 / 9816-1063 (日本語対応)
 E-mail: otoiawase@kizroo.com
 www.kizroo.com/jap.php
 月～金 9:30～17:00、日祝休 土は要確認

“ポップキッズ”で社会へ第一歩
 無理なく楽しい、ママも嬉しい!

幼少期の母子密着の濃厚な時間は大切だけど、少しずつお友達との関係を広げていくことも成長には必要なこと。でもここシンガポールでは遊び相手を探すことも難しいのが事実。「ポップキッズ」はそんな未就園児のためのお預かり教室、何より嬉しいのは幼稚園教諭資格のある日本人先生が未就園児のためにプログラムを組み、家では体験できないことをお友達と遊ぶことでできること。少人数制保育のクラスでは、それぞれの子どものレベルに合わせて課題を先生が提案。「お隣のお兄ちゃんは何を作っているの?」と興味津々なヨチヨチ歩きのお友達に作っているものを見せてあげたり、小さな子を手伝ってあげたり、互いに思いやり、尊敬の気持ちが育まれていきます。月・金は午後5時に英語の主任を迎えたクラスも開講。

コース紹介

ポップキッズ (週2コース/月440ドル)
 ※対象年齢 1歳半～4歳 ※週1コース・週3コースもあり※月により変動あり ※9:30～12:30(月～金)、12:30～15:30(月・金) ※お申し込みは1か月単位 ※出産準備クラス、産前産

後家庭訪問、母乳相談、ベビーシッターサービス、新米ママおしゃべり TEA TIME、日本人助産師による「新米ママクラス」や「産前産後サポート」等もあり ※「親子で楽しく音楽遊びクラス」を開催予定



1. 今日のおやつは何かな? みんな一緒だからママと離れても大丈夫。
 2. 紙芝居の読み聞かせにみんな夢中。
 3. みてみて～雪だるまを作ったよ。上手にできたかな。



ベルリッツ Berlitz Language Centre

391B Orchard Rd #16-01/02 Nee Ann City TowerB ☎6733-7472
 E-mail: study@berlitz.com.sg
 www.berlitz.com.sg
 www.singaweb.net/berlitz

子どもだって切実
 気になるあの子と仲良くなるにはまず英語!

海外に住んでいれば子どもは自然と英語を話します? 残念ながら答えは否。「英語のお友達の輪の中に入るために自分もあの子達の言葉を話さねば」とインターローカルに通うキッズ達のストレスは大人が思っている以上に切実。日系園キッズだって英語を話せば世界がぐっと広がります。こちらベルリッツキッズでは子ども向け特別訓練を受けたネイティブの先生が、子どもの性格、レベルに合わせて、ダンス、歌、お絵かきなどを交え楽しく、使える英語をマンツーマンで鍛えてくれます。学校で確保しきれない「発語の機会をカバーするにはやはりプライベートレッスン。習った英語を学校や街で即実践するの習得スピード、深さの日本との違いは歴然。



コース紹介

対象年齢: 4歳～ティーンズ
 入学金: 150ドル
 授業料: 1500ドル (20レッスン、受講期限3か月) ※教材費は別途 ※体験レッスンあり(無料、要予約)

パーティ読者プロモーション
 キッズクラスプライベート 20レッスンが、入学金無料(通常150ドル!) ※2月末申込締切



1. ベルリッツマスコット「ミミィ」と一緒に楽しく本を読んだり、先生と踊ったり。
 2. ステファニー先生、「体験レッスンに遊びにきてください!」3. レッスンを通じ積極性や物怖じしない強い心を養ってくれる「ベルリッツ・メソッド」。全世界共通プログラム。



右脳力開発は6歳までが勝負!
 今しかできない贈り物＝“右脳力”を我が子に

赤ちゃんは感性の脳、右脳の能力が高い状態で生まれてきます。その後6年ほどかけて思考の左脳へのシフトが行われます。右脳が活発な6年間に適切な刺激を与えることで、イメージ力、記憶力など、生涯続く右脳力を高めることが可能になるとか。
 フラッシュカード、パズル、ブロック、だまし絵などの副教材を使い視覚、聴覚からの映像記憶機能を鍛え、右脳を使った100マス計算でスピード暗算。6歳クラスではこの力を使って百人一首をフル暗記。
 こちら日英中3か国語プログラムと日本語プログラムのいずれか選択制。右脳開発の意味では4歳からは母国語プログラムの選択がお勧め。もちろん3か国語プログラムで右脳力を使いつつトリリンガルに挑戦するのもアリ。

ハッピートレイン Happy Train

●ブギス本校 87 Beach Rd #06-02 Chye Sing Bldg ☎6336-5080
 ●タンピネス校 1 Tampines Central 5 #08-01 CPF Tampines Bldg ☎6781-6788
 E-mail: enquiry@happytrain.com.sg
 www.happytrain.com.sg



1.6歳クラスの百人一首は右脳教育の効果測定。上の句一文字で札を取る子も! 2. 集中力と好奇心を高める教材は手作りのものも。3. 右脳開発による集中力をIQゲームでも発揮。

右脳開発プログラム

●日本語コース
 1学期(3か月)750ドル
 ●3か国語コース
 1学期(3か月)550～600ドル
 ※一時帰国時は割引制度あり
 ※詳細はweb参照やお問い合わせを



こどもクラブ Codomo Club

19 Tanglin Rd #12-05 Tanglin Shopping Centre ☎6734-3254 (日本語対応)
 E-mail: orchard@codomo.co.jp
 www.codomo.co.jp

楽しく仲間と切磋琢磨
 1年先取り学習で帰国後も安心

1歳からの幼児教室こどもクラブ。年少クラスからは内容がぐっとアカデミックに。年長では小学1年生の先取り学習が始まります。「でも無理にゴムを引き伸ばすようなやり方は幼児期においては逆効果。思考・創造力の下地を作ることが大切」とあゆみ先生。こちらでは遊びの中に学習内容を織り込むことで、子どもたちが自分の力で問題を解決し、らせん階段を上って行くスキーム。ハーフやインター校のお友達には日本語補習の文字と数分野に特化した知能開発コースがお勧め。帰国後、小受も視野なら図形や推理、口頭分野が授業に盛り込まれる。総合発展コース。系列の小学校受験部門である東京の柏校会(はくおつかい)から随時情報が入ってくるのも安心です。

コース紹介

対象年齢 1歳～小学生(日本の学年制)
 登録料: 100ドル
 年間諸経費: 75ドル
 月会費: 150ドル(学年・内容によって金額は異なります)
 ※兄弟割引あり ※詳しくはお問い合わせを



1. 「1日は“ついたち”って言うのか～」海外育ちの子どもにとっては色々なことが新鮮。
 2. 日本の歌を楽器や小物を使いながらオルガンに合わせてみんなで合唱。生徒5人に先生1人のきめ細やかな指導も魅力。



3. 左からみちこ先生、あゆみ先生、かずま先生。帰国後のこと、日本語の遅れ、心配ごとは早めに相談!

引越シーズン到来!ご予約はもうお済みですか?
第3特集では、信頼の日系引越サービスを一挙にご紹介します。

CROWN LINE

クラウンライン

安心おまかせ海外引越し

創業
32年

大切なお荷物と思い出、まごころ込めてお届けします。

クラウンライン

C.L.C
CROWN LINE (PTE) LTD.

お見積もりはもちろん無料。お気軽にご連絡下さい。

Tel: 6266-6150 (日本語専用ホットライン) 6261-0880 (代表)

email: hikkoshi@crowline.com.sg
www.crowline.com.sg

海外引越のバイオンア、アジア中心に世界にネットワークを広げるクラウンライン。合言葉は「海外生活をもっと快適に、もっと楽しく、そしてもっと豊かに」



頼れる日系引越屋さん
創業32年、日本も世界も任せて安心

シンガポールの日系引越屋の草分けとして31年、日本への帰国はもちろん、思いついた話まっただ切な荷物を熟練スタッフのきめ細やかな梱包技術によって、安心、確実に世界中どこへもお届けします。

「お客様一人ひとりの事情、状況に合わせたサービスがしたい」、そんな現場スタッフの声からお得な単身パックも揃えました。

お客様のニーズに親身になれる日本人スタッフに、まずはお気軽にご相談ください。



COMPANY DATA

クラウンライン
Tel: 6266-6150 (日本語専用ホットライン)
6261-0880 (代表)
Fax: 6261-2112
E-mail: hikkoshi@crowline.com.sg
www.crowline.com.sg

YAMATO ASIA

ヤマトアジア

クロネコヤマトの
引越 海外パック
らくらく



ヤマトアジア(株)

YAMATO ASIA PTE. LTD.

http://www.yamatoasia.com

E-mail: removal@yamatoasia.com

お問い合わせは、日本人スタッフまで Tel: 6278-3058

第3特集
Japanese Movers Guide
さあ、引越

ワンストップ、オンタイム
日本で当たり前のことを“世界”でも当たり前に

シンガポールで日本同様の宅急便サービスを開始し、2年半。今後10年計画でアジア圏での宅急便事業を積極展開予定のクロネコヤマト。国際引越サービスにも宅急便のノウハウを生かし、単身などの小口引越には「別送国際宅急便」というサービスも。こちら、箱ごと計算の明細会計で忙しい単身ビジネスマンに好評。また、定番の全お任せ「引越らくらくパック」なら小さなお子さんのいるご家庭も安心です。世界各地に常駐するヤマト営業所が日本以外の引越も強力バックアップ!



COMPANY DATA

ヤマトアジア
Tel: 6278-3058
Fax: 6271-0984
E-mail: removal@yamatoasia.com
www.yamatoasia.com

SAKAI MOVING SERVICE

サカイ引越センター

海外引越サービス
International Moving Service



日本にお引越されるお客様の新生活を気持ちよく始めていただけますように全世界に広がるネットワークで皆様のお引越をサポートいたします。

株式会社 サカイ引越センター
フリーダイヤル 800-810-2397

いつまでも どこまでも
まごころを運ぶサカイです



日本への帰国は「サカイ引越センター」におまかせ。日本国内で40年の実績のあるサカイは国内150支社とネットワークが全国に支社展開しているため、迅速かつリーズナブルな価格でご提供できます。荷物の多い場合などはシンガポールの協力業者が見積に合うため、事前に価格がわかって安心。楽しかったシンガポールでの思い出は、大切な荷物とともに信頼のおける業者に任せてストレスフリーで本帰国。まずは日本語フリーダイヤルへ。



COMPANY DATA

株式会社 サカイ引越センター
Tel: 800-810-2397 (日本語フリーダイヤル)
E-mail: overseas_hhg@hikkoshi-sakai.co.jp
www.hikkoshi-sakai.co.jp

YOKOHAMA SYSTEM MOVER

横浜システムムーバー

シンガポールで30年の実績と
信頼のサービス

海外に住むあなたの
引越をサポートする
横浜システムムーバー



6224-3745

FAX: 6227-9760

E-Mail: yss@ysm.com.sg Web: http://www.ysmyokohama.com

担当する営業マンがお荷物の引き取り当日にも立会い、スムーズなお引越を提供いたします。



徳永さん

お手間はかけさせませんが、手をかけます
海外引越専門

横浜システムムーバーは海外引越専門業者として1976年横浜で設立。世界各地に拠点をもち、日本人はもちろん世界中の人々から信頼されている国際引越屋さんです。

シンガポールでもキャリア30年以上の日本人スタッフがお客様の大切な荷物を丁寧に取り扱いします。日本への帰国、海外移転の引越なら、手間隙いらずの「完全梱包・開梱サービス」がオススメ。単身の方にも対応、不要品の処分などすべてご相談ください。



COMPANY DATA

横浜システムムーバー
Tel: 6224-3745
FAX: 6227-9760
E-mail: yss@ysm.com.sg
www.ysmyokohama.com

第46回 「佐藤さんの住宅探し」

Parti Topic Line Up

- BEAUTY □EDUCATION
- HEALTH □HOUSE
- LIFE □COLUMN
- CAREER □FOOD

高野 徹 TOKIO PROPERTY SERVICES PTE LTD/RE 21 PTE LTD
 82年東急不動産入社。93年からシンガポール駐在、不動産仲介、エアコン保守を手がける。01年東急不動産より会社譲渡を受ける。宅地建物取引主任者、シンガポール不動産仲介業有資格。takano@pacific.net.sg

不動産仲介業者の山田さんと一緒にコンドミニアムを見学している佐藤さん。

前回のポイント

- 物件選定は立地、間取りだけでなく家主さんがどんな人であるかに注意しなくてはならない。
- リスクが少ないのは法人家主。
- 個人家主の場合はまずユニットの状態が良好なものを選ぶ。

家主さんの見分け方について②

引き続き佐藤さんが不動産業者の山田さんに良い家主さんの見分け方のポイントを聞きます。

佐: 物件の状態が良いものは、家主さんの対応が良さそうであるということはおわかりましたが、他にはどのようなところに注意すればよいでしょうか。

山: 物件を見に行ったときに、家主さんに会えるかどうか一つのポイントです。

佐: でも、私が見て回ったときにはほとんど家主さんの不動産業者さんしかきていなかったように記憶していますが。

山: 一般的にはほとんどのケースで家主さんは見学に立ち会いません。でも時々家主さんが住んでいる物件や、まれですが見学にいつも立ち会う家主さんもいます。この時に家主さんがフレンドリーに対応してくれるケースが望ましい家主さんと言えます。あまり話さない家主さんでも、少なくともどんな感じの人がわかるだけで、後の交渉や入居後の対応に役立ちます。ですので、間取りや家具が納得のいくものでなくとも、感じの良い家主さんの物件をお選びになられた方が良いでしょう。なにしろ、一旦契約したら転勤がない限り基本的には中途解約はできません。そのために良好な関係が築けそうな家主さんの物件を選ぶことは、ある意味では間取り、立地、家具よりはよほど大事なことと言えます。

佐: でもおっしゃられたように、ほとんどが家主さんの不動産業者さんしか

いないのでは、判断が難しくはないでしょうか。

山: まず、その場合はそこにいる家主さんの不動産業者さんにどのような家主さんかなるべく聞いてみることです。例えばシンガポール人か外国人か、他に賃貸用物件を持っているかどうか、などです。もしその不動産業者さんがあまり家主さんのことを知らなければ、家主さんとの関係は弱く将来の交渉や対応にも影響が出る可能性があります。

佐: もし全然その不動産業者さんが知らなければどうすれば良いのでしょうか。

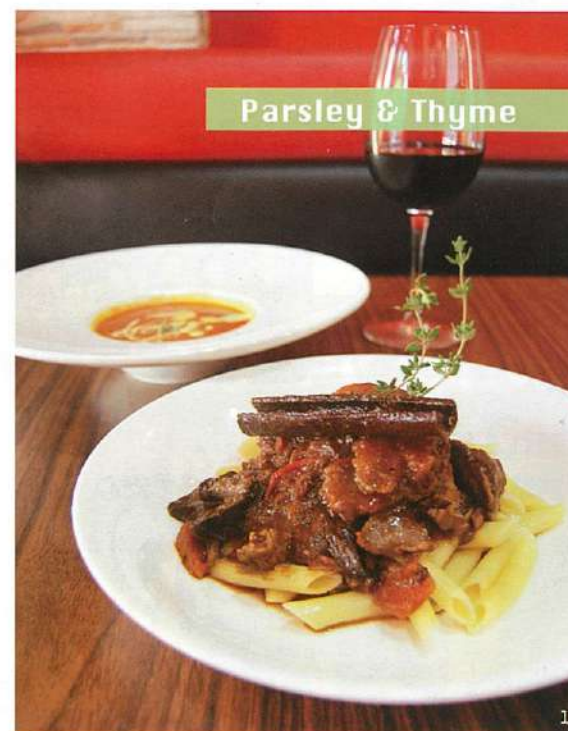
山: 結構そういうケースが実際にはあります。その場合にはオファーを実際に出して見て、相手の出方を見ることになります。

佐: どういうことでしょうか。

山: 要求する内容にもよりますが、こちらがお願いしたことをことごとく拒否してきた場合には、私はあまりその物件をお勧めしません。と言いますのも、柔軟性に乏しくテナントさんのことを基本的には全然考えていない家主さんと思われるからです。もしテナントさんがどうしてもその物件が良いということになると、はっきり言って足をみられますし、ご入居後の対応は非常に悪いだろうと想定されますので、家主さんの協力や費用負担を望むことはできないという前提でお選びになるしかありません。ですので、そのような回答が家主さんから来た場合には、潔くあきらめ第二候補の物件でオファーを出されることをお勧めします。

今回のポイント

- 家主さんが物件見学に立ち会ってもらえるケースの時は、家主さんの感じをみる。
- 家主さんの居住している物件の時にはユニットの状態が良好であるケースが多い。
- 家主側の不動産業者さんがどのくらい家主さんのことを知っているかも物件選びのポイント。
- オファーを出して見てほとんどの条件を拒否するような家主さんの物件にはこだわらず、第二候補物件ですぐ交渉を始めた方が得策。



1.日替わりパスタランチの一例、ラムのパスタ。ヨーロッパから取り寄せるベジもたっぷり。トマトスープも濃厚で美味。グラスワインは9ドル。2.エグゼクティブ・セットランチのカレイのブロウンソースかけ。蒸し焼きでじっくり仕上げたお魚はふわりジューシー。3.エグゼクティブ・セットランチのサーロインステーキ。フレッシュハーブを加えたトマトバターでコクと香りをプラス。4.ショップハウスを改装した店内。壁は食欲を増進させる赤! 5.食後は本格イタリアンジェラートを。6.オーナーシェフのデニス氏。シンガポール在住歴も長く、知己の腕利きサプライヤーから上質な食材を入荷しているそう。

ランチはおいくら?
 ・日替わりパスタ・セットランチ 14.80ドル(スープ、パスタ、ジェラート、コーヒーまたは紅茶)
 ・エグゼクティブ・セットランチ 24.50ドル(スープ、メイン(肉または魚)、自家製デザート、コーヒーまたは紅茶)



PARTI BUZZ!

Vol.07
 European & Mediterranean inspired dishes

area/Outram Park

シェフはハーブの魔術師。穴場ダイニングのお得ランチ

こぢんまり隠れ家的な店である。メニューの選択肢もそれほど多くない。けれど、とにかく奥行きがあり、懐も深いのである。これはもちろんお味の話し。一品一品にスペシャル感を与えているもの、それはフレッシュハーブやスパイスが織り成す隠し味。例えば、ラムのバスタに添えられているシナモン、ステイックや数種のハーブ。これはギリシャ料理の手法だが、鮮やかにラム独特のクセを取り去って、れる魔法のようなもの。オランダ生まれのオーナーシェフ、デニス氏は、フレンチを専門に学んだ後、ヨーロッパ各地の味を習得。20年のシェフ歴を経て昨年、念願叶ってこの店をオープンさせたとか。

そして、懐が深いと評した理由は、先述のポリュミーラムのバスタを14・80ドルのセットランチでいただけで済ませる。ヨーロッパランチと言っても、十分な量がないんじゃない、たっぷり量のあるヨーロッパのように、たっぷり量のあるセットにしたいんだ、とデニス氏。食材の仕入れにことごとくこだわり、料理は全て自家製のランチ、試す価値大!

Parsley & Thyme
 61 Kampong Bahru Rd #01-01
 ☎6226-2801 12:00~14:30、18:00~23:00 (21:45LO)
 日休 ※ランチは平日限定。土はディナーのみ

店名は「パセリ&タイム」。モダンヨーロッパ料理を楽しんで。

実績 信頼 安心

おまかせください
 シンガポールでの
 不動産

経験豊富なスタッフが日本語でご相談に応じます

- 不動産仲介全般 ● 賃貸・売買 ●
- 住宅・事務所・倉庫・工場 ●
- エアコンメンテナンスサービス ●

ホームページで最新の物件情報をご覧ください。またはEメールで情報をお届けします。

TS 東京不動産
 シンガポールでの不動産/住居は安心の

TEL 67385033 FAX 67383221
 www.tokioproperty.com.sg Email: tps@tokio.com.sg
 180B Bencoolen Street #03-01 The Bencoolen, Singapore 189648

开始学中文!

日本語で学ぶ中国語(北京語)講座
 次回初級クラス3月中旬開講予定

- ◆ 1クラス: 4~9名
- ◆ 授業料: (初級コース) 420ドル(税込) / 30時間
 週2回コースの場合 18回。週1回コースの場合 12回。
- ◆ 日本語の話せる経験豊富な中国人講師が丁寧にお教えます。又、日本人専属コーディネーターもお手伝いいたします。
- ◆ 現在初級から上級まで多数開講中。途中入学も随時受け付けております。
- ◆ 「中上級者向け会話クラス」も開講中。

無料体験レッスン受付中
 ※お問合せ・ご予約は電話又はメールにてどうぞ

プリティッシュ英語コース ※レベルチェック受付中
 開講予定: 初級パートタイムクラス(平日)、BookClub(平日)、ビジネス英語(週末)
 開講中: 上級者向け会話クラス、準中級・中級・中上級ビジネス英語クラス、中級・上級パートタイムクラス

日本語ホットライン
 Tel. 6238-0055 (平日 10 am ~ 6 pm)
 (Ms. 崎谷・Ms. 渡辺まで)
 #12-07 Shaw House (伊勢丹スコット上のオフィスビル)
 生駒语言学院 ホームページ www.ikoma.com.sg

高島屋 × PARTI 特別コラボ企画
 パルティ会員限定宝くじ!

毎月必ず誰かに当たる

1等(1本) 150ドル 高島屋 GIFT VOUCHER	2等(1本) 100ドル 高島屋 GIFT VOUCHER	3等(1本) 50ドル 高島屋 GIFT VOUCHER
----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

毎月3名様に、高島屋 GIFT VOUCHER を宝くじでプレゼント!
 毎月1日にパルティウェブサイトにて、当選番号を発表します。

パルティがご自宅に届いたら……

- STEP1 自分の会員番号を宛名シールで確認
- STEP2 www.parti.com.sgにて自分の会員番号が当選しているか確認
- STEP3 当たっていたら「当選連絡申し込み」ボタンをクリック!

※次月15日までに「当選連絡申し込み」が無い場合は無効になってしまうのでご注意ください

2月号の登録に間に合わなかった方、3月号は当たるかもしれない!
 今すぐパルティウェブサイトにて登録を! www.parti.com.sg
 ほかにパルティ会員になれば、毎月パルティが無料で自宅に届くうえ、豪華プレゼントにも応募可能です。

あなたの会員番号はここ!

自宅に配送される本誌と同封の宛名シール左上に記載。見逃さないようにネ!

SINGAPORE 123456

Parti Topic Line Up
 □BEAUTY □EDUCATION
 □HEALTH □HOUSE
 □LIFE □COLUMN
 □CAREER □FOOD



山形千尋
 シンガポール公認心理士
 (応用心理学修士、カウンセリング学修士)
 シンガポール心理学会正会員
 オーストラリアカウンセリング協会正会員

第20回「抜け出せない、反復されるパターンの理由」

幼児期の体験や両親との関係がその後の人生に与えるインパクトは、もしかすると想像を超えるものかもしれません。

心理療法には様々な手法があります。なかでも幼児期の体験や両親との関係、また家族の形に焦点を当てる精神分析やサイコダイナミックモデル、サティア家族療法においては、大変重要で問題の核に当たるものです。

クライアントの中には、その「気付き」が起こることで「こんなに昔のことが、これほど今の自分に影響していたとは」とがく然とする方も少なくありません。しかし「三つ子の魂百まで」と、ことわざにもあるよう、幼児期の性格は年をとってもなかなか変わらないということ、日本人は既に古くから悟っていたようです。

フロイトの精神分析では、人は子どもの頃の重要な相手(両親や兄弟など)との関係のあり方や、そこで経験した様々なエピソードを、その後の人生でも、相手役を変えながら繰り返すと考えられています。幸せな関係や出来事ばかりであれば、繰り返されることは願ってもしないことですが、悲劇や苦

しみとの関係や出来事が反復されるようでは、人生は辛いものです。多くの場合、情緒的に密で濃厚な関係においては、反復が無意識に行われてしまいます。恋人、夫婦、親友、親子などがその良い例です。幼児期に作り上げられた、関係のあり方、物の考え方、態度の取り方を、自分では気付かないうちに、重要な場面や関係で繰り返し、自分でどうしようもない状態になって「なぜ、こんなことになったんだ」「なんで自分はこんな目に遭うのだ」と狼狽してしまいます。

このような繰り返しが私たちの力ではどうにもならないことだとしたら、絶望的になりますよね。しかし、この連続する悲劇の反復を、方向転換することは可能なのです。まずは、反復パターンを知るために、自分や自分の人生を客観的に眺める必要があります。日常生活の小さな一つひとつの出来事に翻弄されてしまっている、自分の癖は見えてこないものです。次に、自分の人生の関連人物、つまり相手の反復パターンに呑み込まれていないか、考えてみましょう。例えば、親を故意に困らせることで気を引くことを続けてきた子どもが、それを訂正されることなく欲しい物(親からのアテンション)を得てきた結果、大人になり恋人に「別れたい」「死んでやる」などと心にもないことを言って気をひこうとする反復があります。また、それに振り回されながら別れない相手は、もしかすると不条理なことも多く抱えたと見捨てられて孤独になる過去を持っている、といったものです。

自分を客観的に見る、ということは簡単ではありません。心理士ら専門家にそれらを指摘、協力してもらい反復を断つのも一つの方法です。

This Month's Hint (今月のヒント)

カウンセラーや心理士が、自分の家族、友人の治療ができないように、本人や知人がその人の人生や問題点を客観視し、助けることはお互いに困難です。反復箇所を知り、幸せになるための軌道修正をすることは、いくつになっても遅すぎることはありません。

大好評連載中!
 週刊1コマ漫画「ずんこのズンズンズン」
 www.parti.com.sgにて
 毎週水曜日UPしてます!

ずんこ 東南アジア在住の美人すぎる漫画家。趣味は人間観察。毒吐きですけど自滅も多いです。ブログ http://amebio.jp/zunkozunko

第41回 タイのナムトゥアン(洪水) バンコクからお届け!

マーライオンとワルツ

BeeYrOwn
 Psychologist & Counsellor
 111 North Bridge Rd #07-10 Peninsula Plaza
 Tel: 65-9665-4572
 http://beeyrown.blogspot.com
 email: beeyrown@aim.com
 診察日(完全予約制): 火・水・土

NDC 日本デンタルセンター
 Nihon Dental Center Pte Ltd
 旧「日本デンタルケア」から
 病院名・場所が変更になりました。

日本デンタルセンター NIHON DENTAL CENTER
 435 Orchard Rd #15-02/03 Wisma Atria Office Tower
 Tel: 6474-0060 (日本語対応)
 9:00~18:00 (月曜~金曜) 9:00~15:00 (土曜)
 休診日 日曜・祝日 予約要 (緊急診療可)
 E-mail: ndc@nihondentalcenter.com.sg
 http://www.nihondentalcenter.com.sg

本当の安らぎを知っていますか
 豊か様線に囲まれた歴史ある教会堂で
 神様と語り合うひととき...
 どなたでもお気軽にお越しください。 www.sjcf.org.sg

SJCFシンガポール日本語キリスト教会
 毎週日曜 午後2時半~4時半
 日本語による礼拝を行っております。
 ジュニアキャンプ 3月2日(金)~4日(日) ポタニック
 対象: 新中学1年~高校3年 ガーデン
 参加費 \$5120 部分参加もOK! 徒歩5分

シンガポール国際日本語教会
 ■牧師: 大谷 恵護 ■礼拝: 16:00~17:30 (毎日曜日)
 ■場所: Kay Poh Road Baptist Church
 (7 Kay Poh Road/River Valley と Zion Road の交差点すぐ横です)
 ■Tel: 6522-1941 ■E-mail: ijcs5on@hotmail.com
 ■URL: http://ijcs.baptist-church.net

日本から牧師を招へいし、日本語での礼拝を守っています。
 英語の通訳サービスもごさいます。

International Japanese Church of Singapore

ARTS KIDZ pre-school

アーツキッズでは、木々や芝生のある大きな園庭で子ども達は元気一杯走り回って遊んでいます。また、火曜日の課外授業としてサッカースクールも開講しております。

保育の内容としては、専門教諭による、バイオリン・ピアノ・音楽リトミック・キッズヨガ・スピーチドラマ・絵画、多言語学習(英語・日本語・中国語・韓国語)となっています。

子ども達の想像力を豊かに育む創造教育を実践しています。子ども達のそれぞれの能力を伸ばしていくことが私達の使命だと思っています。

Creative Learning
 Creative Child
 Arts Kidz Pre-School • 67A Eu Chin Street (Level 2),
 Tiong Bahru Community Centre
 www.artskidz.com.sg • 6456 8003 • enquiry@artskidz.com.sg

100%納得の「プレミアム」な治療を

NIHON

院長 橋口 宏
 全科診療担当 広田 真美
 院長 皮膚科担当 田中 隆夫

ニホンプレミアムクリニック
 月~金曜 9:00-12:30/14:00-17:30 土曜 9:00-13:00
 夜間・日曜診療 月~金曜 17:30-20:00 日曜 10:00-12:30

●総合診療科 ●小児科 ●整形外科 ●皮膚科 ●耳鼻咽喉科 ●眼科 ●産婦人科
 ●消化器外科 ●一般外科 ●手の外科 ●予防接種 ●健康診断 (※予約制)

ノヴィナメディカルセンター11階 (MRT Novena 駅直結スクエア2内)
 10 Sinaran Drive, #11-12/13/30 Tel: 6397-2002
 ※時間外連絡先 Tel: 81-110-119 (平日23:00迄、土21:00迄)

www.nihonpremiumclinic.com

Parti Topic Line Up
BEAUTY EDUCATION
HEALTH HOUSE
LIFE COLUMN
CAREER FOOD

時事通信社シンガポール支局
日々最新の情報を全国に配信する
時事通信社より、シンガポールに関する
最新のニュースをピックアップ
してお届けします。

◆今年の実質給与、1.2%減
2.3%減の見込み
今年の実質給与は、1.2%減、2.3%減の見込みです。...

◆日本やタイ、NZなどで大災害保険料が最大50%上昇
シンガポールの保険料は、日本やタイ、NZなどで大災害保険料が最大50%上昇した。...

◆グーグルのネット検索急増
米インターネット検索最大手グーグルが発表した2011年の検索急増が急増した。...

◆ライトアップやチンゲイ・パレードなど旧正月イベント
シンガポール政府観光局(SITB)は、旧正月を祝う催しとして、...

◆外国人雇用の厳格化、建設業などに深刻な影響
シンガポールの経済団体(SICC)が実施した調査結果で、...

◆Jリーグ、ベトナムなど3か国で3月から地上波放送
社団法人日本サッカー協会(JFA)は、ベトナム、タイ、インドネシアの3か国で3月から開始する地上波放送を3月1日から開始する。...

時事速報
Singapore
ピックアップ
12月16日~1月15日

たという洪水の被害に遭ったタイの保険料は約30%、地震が起きたニュージーランドの保険料は30%以上それぞれ値上がりした。...

クーパー共同購入サイト「クルーポ」が初登場トップとなった。クルーポは世界でも屈指の値引きサイトだが、シンガポールでは最近急速に関心が高まっている。...

◆豪格航空エアポートスター、シンガポールを事業運営拠点に
オーストラリア航空大手カンタオースターの格安航空会社(KCC)が、...

◆今年の実質給与、1.2%減
2.3%減の見込み
今年の実質給与は、1.2%減、2.3%減の見込みです。...

時事通信社
シンガポール支局
1ヶ月間無料試読サービス実施中
時事速報
時事ウェブ

車のことなら
ジャスト・オート
売買 レンタル 修理 事故処理
JAST AUTO PTE LTD / JAST AUTO SERVICE
TEL: 6737-6308 FAX: 6737-6508

Parti Topic Line Up
BEAUTY EDUCATION
HEALTH HOUSE
LIFE COLUMN
CAREER FOOD

佐藤 薫
エステティシャン。ご主人の独立を機に、1996年より駐妻から一転し、エステサロン「マルリー」の経営者に。日本人ならではのきめ細かなカウンセリングとサービスでファン多し。

「美肌相談サロン」



帰国後のお肌のお手入れ

本帰国を控えて、最後のフェイシャルを終えたMさん。うれしいことに、シンガポール在住中、サロンに定期的に通った甲斐あって、お肌は見違えるようにきれいになってくださいました。

化粧品の付ける量と指先の力加減には気を配ってくださいね。

M: お肌をこすらないように、十分な量で優しく撫ぜるようにね。

私: その通り。クレンジングから保湿クリームまで、全部同じようにマッサージをするように使用すると、逆に基礎化粧品本来の効果が軽減しますし、お肌を痛めることもありますのでNGです。...

M: 若いときから、グラニュー糖のようなものが顔中の毛穴からいつも覗いていて、毛穴は目立つし赤ら顔、乾燥を感じるのにお肌は脂でテカテカでした。...

私: わあ、それはすごいですね。本当はきめの細かいもちもち肌をお持ちなのに、長年保湿不足による肌荒れコンディションが続いていたのですよ。...

M: 表情筋をほぐすリシェイプフェイシャルもこれから定期的に行いたいと思っていたのに、日本に帰ったらエステ通いというわけにはいかないわ。...

私: 整ったお肌のお手入れは、今まで通りの保湿ケアでいいですよ。基礎

Point check! (まとめ)

今の時期、本帰国を控えている人たちが多いと思います。いろいろとお忙しいと思いますが、まだ寒くて湿度も低い日本に帰国するにあたり、引越の準備とともにお肌の準備もどうぞ。...

JGH デンタルクリニック
毎日笑顔、健康な海外生活をサポート!
スギ花粉症対策
海外在留邦人のための総合医療センター

JGH デンタルクリニック
日本人歯科医師
海外でも安心の日本語対応
JGH デンタルクリニック
JGH DENTAL CLINIC

「在外やぶにらみ」

Parti Topic Line Up
 □BEAUTY □EDUCATION
 □HEALTH □HOUSE
 □LIFE □COLUMN
 □CAREER □FOOD

渡邊 正樹

東京生まれ、特派員の父と家族で英、伊生活を経験。東京で大学後、ロンドンのロイター通信に就職。ローマ、ワシントン、パリ支局勤務後、フリーランサーに。サンフランシスコと東京勤務後、シンガポール移住。英字紙、シンガポール経済開発局広報部、航空会社機内誌編集を歴任。97年シンガポール人の妻、2児と共にカナダ・バンクーバーに移住。

星州邦人社会の今と昔
 変わったこと、変わらぬこと

読者の皆さんが多かれ少なかれ意識される「在星邦人社会」は昔と今でどう変わったろう、また何が変わっていないのか。ネットサーフィンやシンガポールの親戚、友人から聞ける範囲で大雑把な印象をお伝えしたい。

この際「昔」とは、当方働き盛りの1981年以降16年間の在星生活時代のつもりだ。邦人社会をめぐる「変わったこと」と言えばまず自身既婚を問わず女性の皆さんが益々活発に働いたり奉仕活動に励んでいることをあげたい。昨年12月開催された日本女性を応援する「和みの会・国際交流会」の様な国際規模の集い、昔は稀だった。当時から各分野で活躍する方々はもちろん居たが、同交流会で演奏した友人のジャズ・ピアニスト関根綾さんは、97年当時名門ジャズ音楽学校パークレー卒の新鋭だった。

今東南アジアで躍動する「くんでしこ」のエスプリを体現する人ももう一人、本誌連載中の漫画を毎号楽しませて頂いている「くずんこさん」がいらっしやる。

「世界に飛び出た多くの日本人。どの国でも精一杯働き、楽しみ、輝いています。私もその輝く一人だと思つたら誇らしげ★働く皆さん、キラキラ輝いていきましょう……(昨年10月号)」。在外の我々男性組もこんな調子でいつもポジティブに生きたいものだ。

次に食生活、変わったことと言えば昨今相次ぐ新規ラーメン店の開業などが具現する著しい日本食類・酒類の普及だろう。少なくとも日本軍政下の昭南島時代(1942~45)から和食の方は受けが良かったと聞いたが、

80年代末あたりから1個ずつパックした握り寿司などは売れまくっていた。でも例えば昨年始まった「ラーメンの鉄人」が6人も参加して、売り上げと人気で優勝を決めるという企画「究極のラーメン・チャンピオン」など昔は思いもよらぬことだった。「日本各地のさまざまなラーメンの味を紹介できる(関係者)時代になったのだ。(果たして「シンガポール人が真に好むラーメンの味」が発見できるか。)

生活環境として変わらぬことの筆頭に、やはり「街の顔」たる中心ビル郡のイメージが定着する間もない程着々と進行し続ける大小建設プロジェクトをあげたい。ご存知の日本人会会報月刊「南十字星」1月号掲載の川柳コンテスト、中学生部門入賞作「ビル建築 土筆じゃないからもうやめて(志賀 智)」というのがあった。星島生活当時の当方の心情そのままだ。

南十字星の今年の抱負は「シンガポールを深める」だそうだが、多くの場合3年前後の星洲生活中に、何とか人々や文化についてもっとよく知ろうという在星邦人の姿勢も昔と変わらぬこと。またその「深いところ」が中々掴めないのが魅力の一つと在星当時から思っている。

結びにあと一つ、ちょっと切ないが上記川柳コンテストの受賞作「さよならを 言い慣れたくない 春が来た (びよんいち)」が昔と変わらぬ邦人社会心情の琴線にふれる。少なくとも大正時代の「下町族vsグダ族現象」まで遡るこの心情、ご興味おありの方は日本人会で1975年10周年以降発行している南十字星記念復刻版でも是非ひも解いてください。

BORNEO HIGHLANDS
 RESORT



Stimulating yet environmentally friendly, the Borneo Highlands Resort in Kuching, Sarawak boasts an impressive selection of high altitude accommodation designed to cocoon you in the midst of nature's unspoiled opulence. Situated 1000 meters above sea level on the Penrissen Range amongst the world's oldest and second largest rainforest are 30 rooms and suites designed to bring you Back to Nature, Back to Basics and enjoy the healthy, invigorating lifestyle. Guests can relish the cool mountain air, with temperatures between 18 and 28 degree Celsius all year round, while indulging in the Annah Rais Cafe which serves healthy cuisine featuring vegetables, fruits and herbs grown in the resort's very own organic farms. Here at Borneo Highlands Resort, your exclusivity and privacy is our utmost priority.

SilkAir / Malaysia Airlines
 4 Days / 3 Nights
 fr S\$398 per person (Twin Sharing)
 Validity: 01 February ~ 30 April 2012 Stay

Package Includes:-
 * Return economy airticket to Kuching
 * Return airport transfers by resort
 * 03 nights accommodation
 * Daily breakfast * Option to extend stay

Attractions
 * Kalimantan View Point
 * Flower Gardens
 * Rabbit Park
 * Horticulture Nursery
 * Organic Farm
 * Simangas Waterfall
 * Chinese Tea House

Activities
 * Mountain Biking
 * Guided Highland Tour
 * Rainforest Walk
 * Jungle Trekking
 * Mountain Climbing
 * Bird Watching
 * Golf (Hornbill Golf & Jungle Club)
 * Waterfall Visit
 * Longhouse Visit
 * Night Walk



Above offers excludes: Airport Tax, Airline Fuel Surcharge & Security, Tax Terms & Conditions apply
 ツアーの種類と価格に自信あり。他社と比べて違いがわかる、それがホリデーツアーです。

HOLIDAY TOURS
 www.holidaytours-sin.com
 15 Cairnhill Road #06-05
 Cairnhill Place
 Singapore 229650
 Tel: 6735-5002 (日本語ホットライン)
 営業時間: 10:00~18:30(月~金曜)
 9:00~13:00(土曜) ※日・祝日休

2012年度も応援を続けます!シンガポールから被災地復興への願いを込めて
スタークルーズに乗って応援企画!

東日本大震災にて被災されました皆様へ、心よりお見舞い申し上げます。被災地の皆様の安全と一日も早い復興を心から願い、できる限りの応援を行ってまいります。

25周年 特別企画
 今年度も皆様と一緒には、被災地の復興を応援してまいります。

★4月・5月出発限定 ★人気のレダン島コースも登場 ★当プロモーションは、BA(デッキ11)・BB(デッキ10)・BC(デッキ9)のバルコニー付キャビンが対象となります。★ご予約期間 2月1日より5月20日まで(詳しくはスタッフまでお問い合わせください)。

コース	料金
水曜発 マラッカ・KLクルーズ レダン島クルーズ	2泊3日 2泊3日 345ドル~
金曜発 レダン島クルーズ	2泊3日 468ドル~
日曜発 ペナン・ブーケットクルーズ ブーケット・ランカウクルーズ	3泊4日 3泊4日 550ドル~
金 or 土曜発 1ナイト洋上クルーズ	1泊2日 143ドル~

お知らせ 春休み特別企画!!
 スターヴァーゴ体験乗船
 ※停泊中のスターヴァーゴへの体験乗船を企画。詳しくはWEB(2月20日以降)にてご確認ください。

郵船トラベル YUSEN TRAVEL (S) PTE., LTD.
 場所: 高島屋(ニースシティ)タワーA9階
 www.yusentravel.sg
 TEL: 6732-1511
 ysi@ytk.co.jp

HEALTH CARE / Dr Kikuchi Yuko

「シンガポールの健康生活」



山野さん一家はお父さん(桐雄さん 38歳)、お母さん(桂さん 35歳)、お兄ちゃん(栗雄君 6歳)、妹(アケビちゃん 3歳)の4人家族。山野さんはシンガポールで生活を始めました。山野さん一家を取り巻く健康生活をラッフルズジャパニーズクリニックがわかりやすくご説明いたします。

「带状疱疹」の巻 ▶▶▶▶

お父さんの桐雄さんが、一週間ほど前から右側だけの頭痛と、右側だけ首筋が痛くて、家にある痛み止めを飲んで様子を見ていました。あまりそれらの症状が改善しないどころか、今日になって、右目の周りが赤く腫れてきて、右の耳鳴りもあり、その上、おでこのところに水疱がたくさんできてきたので、ラッフルズジャパニーズクリニック皮膚科の菊地先生に緊急で受診することにしました。

桐雄さん：「最近、全部右側だけ頭が痛かったり、首筋が痛かったりしたのですが、今日に

なって、耳や目の症状もできました。これはおでこの水疱とすべて関係ありますか？」
菊地先生：「関係があると思います。これは带状疱疹ですね。最近、忙しかったり、疲れていたりしませんでしたか？」

桐雄さん：「確かにかなり出張が続いていたり、仕事を立て込んでいて睡眠不足が続いてとても疲れていました」

菊地先生：「過労やストレスなどによって免疫力が低下しているときに、昔かかった水ぼうそうのウイルスが再活性化するのが原因です。神経に沿って片側だけに起こるのが特徴です。治療が遅れると、皮膚が治っても神経痛が残ってしまうことがありますので、なるべく早いうちに治しましょう」

桐雄さん：「带状疱疹の治療はどのようなものになりますか？」

菊地先生：「基本的には抗ウイルス薬の内服と外用になります。痛みに対しては、非ステロイド系消炎鎮痛剤を飲んで様子を見てもらいます。大体一週間くらいで水疱もかさぶたになり、ほかの症状もよくなってくると思います」

桐雄さん：「この目の腫れや耳鳴り大丈夫でしょうか？」

菊地先生：「このウイルスは目に入ると角膜炎

や結膜炎を起こしてきたり、耳の神経に入ると耳鳴りや耳痛を引き起こすことがあります。ひどいときは、顔面神経麻痺が起こることがあるんですよ。念のため眼科、耳鼻科でも検査してもらいましょう」

桐雄さん：「なにか生活で気をつけることがありますか？」

菊地先生：「規則正しい生活と、十分な栄養の摂取、心の安静が必要です。お忙しいとは思いますが、なるべくゆっくりしておいしいものを食べてください。あとは、水ぼうそうにかかったことのない子どもには注意が必要です。一緒にいるうちに、感染している恐れがあります。潜伏期間は2週間ほどです」

今回のまとめ

- 片方だけに痛みや水疱があり、带状疱疹かなと思ったら、早めに受診して治療を開始しよう。顔、頭だけではなく全身どこにでもできるので注意。
- 家族に水ぼうそうになったことのないお子さんがいる場合、水ぼうそうになる可能性があります。

菊地 夕子 医師
順天堂大学医学部卒業
順天堂大学医学部大学院修了、医学博士
順天堂大学皮膚科教室所属
2009年7月より現職

Parti Topic Line Up
□BEAUTY □EDUCATION
□HEALTH □HOUSE
□LIFE □COLUMN
□CAREER □FOOD

増美子ウェディングシンガポール
◆フォトウェディング
◆シンガポール挙式
www.rmk-wedding.com
The Gallery Hotel #02-03
☎6333-0775
※ご訪問の際は事前のご予約を。

TRADITIONAL THAI MASSAGE
トラディショナル タイ マッサージ
セラピストによる
全身を使った整体術
●タイ古式 マッサージ
●タイ式オイルマッサージなど
スロモーション
前日 21:00 まで予約すると、
60分 50ドル、90分 68ドル、
2時間 85ドルに！
252A South Bridge Rd (Sri
Mariamman Temple 近く)
☎9339-8629 / 6221-3376
11:00 ~ 23:00
年中無休 ※旧正月を除く
Email: healthlandpl@gmail.com

AYUR TOPIA AROMA
アロマでナチュラルライフ！
◆講座のご案内◆
2月1日(水) 2月13日(月) 2月15日(水)
10:00~11:30 10:00~11:30 10:00~11:30
重曹とクエン酸で アロマセラピー \$55
中級編・クレイ講座 ミネラル
アロマセラピー \$75 メイクアップ \$55
※上記受講料には材料費が含まれます。
28 Hindhede Drive Angsana Park (ブキティマ山路・バス171番車)
Tel: 6468-3229 (日本語対応) www.ayurveda-asia.com
精油、キャリアオイルにもアロマセラピーの資格を保有しています。お気軽にお問い合わせ下さい。

気鋭の日本人ヘアスタイリストがスタンバイ！
Belleza de Midori
ベレザ・デ・ミドリ
ノヴィナ駅上
ノヴィナスクエア #03-43
お気軽にお電話ください。
Tel: 6358-2900
midoryocw@hotmail.com
10:00 ~ 20:00 (日・祝は11:00 ~ 18:00)
Midori's
Belleza de Midori
プロモーション
スバトリートメント+COTA
ホームケアトリートメント連発 \$70
カットクーポンを
ご提示ください。

Ayurly Ayurvedic Spa
アーユルヴェーダサロンでインド式究極の癒しの世界へ……
パルティ読者プロモーション
デトックス・トリートメント・パッケージ
225ドル(通常250ドル)
Floral Foot Bath + Detox Abhyanga Massage
+ Shirodhara + Head Massage
(デトックス・ティーツーデトックス・ハーバルサブリ付き)
Ayurly Ayurvedic Spa 2 Serangoon Rd #05-11/12/13 THE VERGE (H Tekka Mall)
Tel: 6737-5657 11:00 ~ 20:00 www.ayurly.com SHIRODHARA

Greenberry Loft
グリーンベリーロフト
ピアニカバッグ
2月中旬から販売開始！
※オーダーメイドも受付中
※受付期間は2月末まで
リャンコート #03-09
Tel: 6334-6123 無休
E-mail: greenberryloft@gmail.com
※新生児からティーンサイズ、レディース服を取り扱い。

Raffles Japanese Clinic
◆総合診療 ◆定期健康診断 ◆小児科 ◆乳幼児健診 ◆
◆予防接種 ◆カウンセリング ◆産婦人科 ◆整形外科 ◆
◆皮膚科 ◆美容皮膚科 ◆耳鼻咽喉科 ◆歯科(分院のみ)
*は本院 *は本院とリャンコート分院 *は本院とオーチャード分院
消化器内科医 三林寛先生によるメディカルトークを開催
「食で美しく・賢くなるために」シリーズ 第一弾
~油で変わる、あなたの体~
◆3月6日(火)11:00~ お電話(6311-1190)にてご予約ください◆
本院 ◆ラッフルズ ホスピタル11階(MRTブギス駅すぐ前)
総合診療受付時間 月~金 08:45~18:00
土 08:45~12:00
日・祝 休診
Tel: 6311 1190(代表) 6311 2297(健診専用)
分院 ◆リャンコート2階(1階スターバックス横のエスカレーターを上がって正面)
◆ウィーロックプレイス4階(伊勢丹スコッツ向かい)
総合診療受付時間 月~金 09:15~13:00、14:45~18:00
土 09:15~12:30
日・祝 休診
Tel: 6334 1175(リャンコート分院) 6738 6550(オーチャード分院)
Email: j-clinic@rafflesmedical.com
Website: www.rafflesj-clinic.com

人材募集
パルティを一緒に作りませんか
編集・ライター募集
◆仕事内容: パルティの企画、取材、執筆、校正など
◆雇用形態: パートタイム
◆勤務時間: 週3~4日、6~7時間程度
◆その他: PR・DP保持者歓迎
ご興味のある方はinfo@parti.com.sgまで

即座に解決! 中古クラブ高価現金買い入れ
▶高価買取 ▶無料査定 ▶無料出張
シンガポール最大の中古ゴルフクラブ・ボール専門店
Creative Golf Joe
Blk 333 Kreta Ayer Road, #01-17 Singapore 080333 www.creativegolf.net
Tel: 6227-7760 Mobile: 9633-9086 ※日・祝日はお電話でお呼び出し下さい
営業時間 11:30am~7:00pm(火~金) 11:30am~5:00pm(週末)、月休

アロマセラピー物語 vol.21
湿疹、アトピーなどお肌のトラブルに
カモミールジャーマン
季節の変わり目にお肌が痒くなったか、かさいたりする肌の方はよく見かけられます。敏感肌ですが、そんなときはカモミールジャーマンがお勧め。深い青色のこのオイルは別名「カモミールブルー」と呼ばれます。香りは個性的でやや葉っぱの香りが特徴。同じ植物から採取されるリンドゴのような香りのハーブティとは全く異なる印象が伝わります。ハーブとしてのカモミールジャーマンは、数千年前のエジプトではその治療効果から、太陽に輝ける花として崇められ、また花びらを潰してスキンケアアイテムにも利用されてきました。ギリシャの医師は発熱や女性の諸問題にカモミールジャーマンを処方しました。学名の Matricaria はラテン語の「子宮」が由来。婦人科系のバランス調整に優れています。オイルとしてのカモミールジャーマンの効能は多岐にわたります。湿疹、アトピー、アレルギー、掻痒、更年期障害などの症状に利用できます。
IFA、ITECのアロマセラピーの資格以外にもリフレクソロジー、仏ヴォッダー式リンパドレナージュの資格を持ち顧客の症状に合わせてトリートメントを数多く行い、現在は主にアロマセラピーの指導と普及に従事している。
AYURTOPIA AROMA
www.ayurveda-asia.com
「本誌で紹介する精油やキャリアオイル以外にもアロマセラピー教材を数多く取り揃えていますのでお気軽にお問い合わせください」
飯塚 晴美 (いづか はるみ)

カモミールジャーマン
学名: Matricaria recutita
皮膚炎に効果のあるオイルといえ一番に挙がるのがカモミールジャーマン。抗炎症作用に優れ、湿疹やアトピー皮膚炎などの症状を緩和します。カモミールジャーマンの濃い青色はカマズレンというこのオイル特有の成分によるもの。カマズレンには抗ヒスタミン作用がありアレルギーの症状を緩和するため花粉症やダストアレルギーにも◎。また生理前のむくみ、月経でお悩みの方に。
使用法
1. 湿疹
アロベラジェル 30g
カモミールジャーマン 3滴
ラベンダーオイル 3滴
上記を良くかき混ぜ患部に。
2. 花粉症
ニオイ 9滴
カモミールジャーマン 1滴
ディフューザーで拡散。
3. アトピー皮膚炎などによる皮膚の痛み、アレルギー性の目の痛み
カモミールジャーマン・ハイドロソールをスプレーボトルに入れ、痛みのある部位にスプレー。目をつぶりスプレーした後、瞬きを数回すれば目が痒い時の目薬代わりに。

CAREER UP/Hideki Saito



Parti Topic Line Up
 □BEAUTY □EDUCATION
 □HEALTH □HOUSE
 □LIFE □COLUMN
 □CAREER □FOOD



斉藤 秀樹
 グッドジョブ・クリエーションズ・シンガポール MD
 神奈川県出身。大学卒業後、大手日系小売店、IT出版社
 の人事担当、日系大手人材紹介会社のタイ支社長、本
 系総務系人事コンサルタント勤務を経て 06 年にグ
 ッドジョブを設立、タイ在留中に経営者として

働く女性の「キャリア相談室」

第12回「シンガポールで勉強？それとも就職？」

<外国人就労者に対する規制強化>

今年の1月1日よりエンプロイメントパス(EP)取得要件が変わりました。EPのうち給与水準が最も低いQ1パスの月収要件を、2,800ドルから3,000ドルに引き上げました。昨年7月1日に2,500ドルから2,800ドルに改定したばかりですので、約半年の内に20%アップしたことになります。この改定の背景には、シンガポール国民と外国人就労者との職の奪い合い、公共交通機関の混雑など、急激に増えた外国人に対する国民の不満の声に応えた結果です。昨年12月には駆け込み申請が相次ぎ、特に更新する対象者は慌てて更新をしていました。インパクトは確かにありますが、日系企業も現地採用=2,500ドルからという概念が無くなり、逆に現地採用者の待遇面が上がるので、ある面マイナスばかりとは言えません。

<勉強か就職か……>

昨年夏にワーキングホリデーパスを取り、シンガポールに英語を勉強しに来られたYさん。日本では金融系企業での営業職を約5年行っており、東京都内で新規顧客開拓を行っていました。休みも全くなかった自分の自己研鑽もできず、もっといろいろな人と英語を使って話して自分の世界を広げたいとのことで、友人がいるシンガポールに来ました。当初は慣れない環境に戸惑いがあったようですが、5か月頃からは慣れてきてこの国に住みたくなったようです。学生ビザを取得してもう少し英語を勉強を継続するか、それとも就職す

るかで悩み、弊社のコンサルテーションを受けることになりました。

斉藤: そろそろワーキングホリデーパスが切れますが、このままシンガポールに滞在する予定ですか?

Yさん: はい。ただ英語をもう少し勉強したいので他の学校に行くことも考えています。

斉: 就職をすることは考えていますか?

Y: 悩むところですが、どうしたらいいでしょうか?

斉: どのような職種が合っていると思いますか?

Y: 日本では営業しかやっていませんが、できれば営業はもうしたくないかな……と。

斉: それは何故ですか?

Y: とてもハードでしたので。でも人と接する仕事はやってみたいです。

斉: ホテルや飲食業のイメージですか?

Y: いえ、大手メーカーのカスタマーサービスや営業補佐をイメージしています。

斉: 何故大手なのですか?

Y: いざ日本に帰った時にでも大手であれば履歴書上見劣りしなく、転職もしやすくなると思うからです。

<挑戦意欲と安定志向>

Yさんのように慎重に自分の人生を客観的に見ている20代はなかなかいません。弊社の英語チェックではビジネスレベルの一番下で、英語力はこの国で生活・仕事していく上で問題ないレベルでした。ただ、妥協せずもう少しレベルアップを図りたい、でも仕事も視野に入れたい。また、シンガポールで就労するのなら小さい無名な企業でなく、日本でもある程度名の知れている(大手)企業に入りたいと「自分づくり」ができています。ただ会社の箱でなく自分がこれからキャリアを形成する「職種」が重要となってきますので、その点挑戦意欲がどこまであるのか、今後話していけば変化があるかもしれません。そもそもシンガポールに来たことが「挑戦」なのですから。

<ポイント>

- 「自分づくり」は重要である。
- 但し、挑戦し続けるのも「自分」である。
- 「自分」を使って何をしたいのかを考える。

Good Job
“適財適社”
 ~親身的確なコンサルティング&マッチング~
 6 Eu Tong Sen Street, #12-07 SOHO1
 @ The Central, Singapore 059817
 MRT クラークキー E 出口徒歩1分
 Tel: +65 6258 8051
 E-mail: japandesk@goodjobcreations.com.sg
 Web: www.oshigoto.sg お役立ち情報満載!!

JOY CLINIC FOR WOMEN
 ~産婦人科専門クリニック~

- 産科、婦人科、不妊治療等に関する診察相談、および各種検査、手術等にも対応
- 妊娠20週から出産までの「マタニティー・パッケージ」あり
- JOYクリニック・オリジナル母子手帳(日本語)を用意
- 出産前の院内見学あり(日本語通訳つき)
- 日本人スタッフが通訳その他安心サポート
- 子宮頸がん予防ワクチン取り扱い
- 3D超音波あり(要予約)

医師: DR.GORDON TAN
 住所: 4-6 Napier Road, #08-03/04 Gleneagles Medical Centre Singapore 258498
 TEL: 6737-0044 FAX: 6474-4935
 診療時間(予約制):
 月、火、金 9:00~12:30 & 14:00~17:00 水、木、土 9:00~12:30
 日本人スタッフ勤務時間: 火、水、土 9:30~12:30

和の武道「合気道」を通じて日本の伝統文化に触れ合いませんか。
 3歳~大人まで、日本語クラスもあり。

読者プロモーション
無料トライアル
 (通常25ドル)
 ※3月末まで、※バリエティ持参ください。

aikiForest
 315 Outram Rd #03-10 Tan Boon Liat Building
 ☎6226-2559/9679-8127(日本語) www.aikiForest.com

Wonderful NEWS

日本人トリマーのグルーミングショップ
BuBBLy Doggy
 技のキレが違います。是非お試しください。

- ベーシックグルーミング \$30~
- フルグルーミング \$40~

予約はお早めに、ワン!

BuBBLy Doggy パブリードギー
 Sunset Way Block 109 #01-41, 11 Clementi Street
 営業時間 10:00 ~ 19:00(最終予約は18:00)、木・祝休 Tel: 6778-9323

英会話誌上レッスン♪
Native Phrases For Current Topics
 ■リサが元彼とシンガポールで再会?! (Dialogue)

Hana: Chinese New Year is ① _____.
 (旧正月が **すぐそこまで** 来てるね。)

Lisa: I know it's **pretty** early this year. (そう、今年は**結構**早いよね。)

Hana: Do you have any plans? (何か予定ある?)

Lisa: Well, remember that guy I met **over** New Year in my hometown? (あのさ、お正月に帰省した時**に**会った人のこと覚えてる?)

Hana: **Do you mean**, your ② _____, the bald guy?
 (髪が薄くなって**元彼の**こと **言ってる?**)

Lisa: Yeah, well he's coming to Singapore for **a couple of days**. (そう、彼が **2,3日**シンガポールに来るのよ。)

Hana: Really, is he coming just to see you? (ほんと? リサに会う為だけに来るの?)

Lisa: No, he has an **ex-colleague** living here, but he wants to **get together one night**. (違うよ、**元同僚**がここに住んでるの。でも私とも一晩**会いたい**んだって。)

Hana: Wow! That's exciting. What are you going to do? (あら、わくわくするね。どうするの?)

Lisa: I'm not sure I'm **a bit** nervous, maybe you could come with me. (分からない、**ちょっと**緊張するな。一緒に来てくれる?)

Hana: If you can find me **a date**, is his ex-colleague single? (もし私と**一緒に**いってくれる人探してくれるならね、彼の元同僚は独身なの?)

回答: ①just around the corner ②old flame

ENGLISH LESSON

●prettyには「可愛い」という意味の他に「quite:結構」という意味があります。●本文中のoverはduringという意味。他にもoverとセットでover the weekend/the holiday/lunchと使えます。●a couple of ~は厳密には「2つ」という意味。実際にはa fewのように「2~3」の意味で使われます。●本文中のa dateは一緒に行ってくれるお相手(人)を指します。恋人という意味ではありません! ☆日常会話でたくさん使って、身につけましょう。

Native Hills English Language Centre
 30 Bideford Rd 07-02/03 Thongsha Bldg
 パラゴンタクシースタンド向かいビルディング1階SEIKO
 Tel: 6735-8330 (Ms.櫻田)
 E-mail: k.sakurada@nativehills.com.sg
 www.nativehills.com.sg

www.montreuxcakes.com
 オンライベストリーストア
 お問い合わせはTel: 6445-5798
 日本語でのお問い合わせ
 montreuxcafejp@gmail.com まで
 シンガポール全土(一部を除く)へデリバリー致します。

日本人とシンガポールのオーナー夫婦が経営する

Our Signature Cakes

パソコン修理・サポート・PC販売ならお任せ
パソコントラブル発生 → **電話1本で即対応**

無事復旧!

- ◆日本人スタッフが親切丁寧に対応。
- ◆日本語環境のパソコン販売。
- ◆iPad, iPhone設定サポート。
- ◆インターネット・メールのトラブル解決。
- ◆パソコンお持ち込み修理/出張修理も可能。
- ◆ハードディスクデータ救出サービス。
- ◆法人向けIT保守サービスのご提供。

KAWATEC PTE LTD 日本語ホットライン: 6743-4530(川辺まで)
 470 North Bridge Rd #04-01 North Bridge Commercial Complex(S)188735
 E-mail: kawabe@kawatec.com www.kawatec.com 日曜は休み

motoko
 Clinic For Women

産婦人科専門クリニック
 医師は日本語可

受付時間(予約制)
 月~金曜日
 午前 9:00~13:00
 午後 14:00~17:00
 土曜日
 午前 9:00~13:00
 日曜日祭日は休診

290 Orchard Rd #11-13/14 Paragon (S)238859
 290 オーチャードロード #11-13/14 パラゴン (S)238859
 Tel: 6838-5366 Fax: 6738-9773

New Premium Childcare Centre

- 1才半から6才
- 只今、プロモーション価格実施中(限定有)

どうしてお花は咲くのでしょうか? 鳥はどのように飛ぶのでしょうか? 空はどのように青いのでしょうか? 魚はどのように泳いでいるのでしょうか?

Mulberryでのみんなは 何にでも疑問を持って、考えて質問をするようになります。

●体験学習 ● 英語、中国語、算数などの基礎知識を身につけ、みんなで話し合いをしたり一緒に学んでいきます。時間割以外の習い事も可(別料金)

Mulberry Learning Centre @ Tanjong Pagar
 Block 1, Tanjong Pagar Plaza #02-01 Singapore 082001
 Tel: 6223 3539 Fax: 6223 3175
 MRT タンジョンパガー駅より徒歩3分、アマラホテルの前。
 www.mulberrylearning.com

personal voice

Jalan Jalan 無料掲示板

掲載ご希望の方は、
FAX (6474-6703)、
郵送 (Blk 61 Lengkok Bahru #01-452
Singapore 150061)

または、**Eメール (info@parti.com.sg)**
で、編集部までお申し込みください。勝手ながら、このコーナーに関してのお電話でのお問い合わせは一切お断りしております。

●**締め切りは毎月10日正午です。**
●**無料掲載分**で字数が多い場合、一部割愛させていただく場合もあります。また、編集の都合により掲載されないこともあります。

●**営利目的の内容(教えます、お部屋貸しますなど)及び求人広告は有料です。**また、探しています、お知らせでも**企業や店舗の営業案内、テナント事務所等**は有料となります。掲載料は**50字以内\$32.10、100字以内\$53.50(いずれもGST含む)**クロスチェックを原稿と一緒に郵送ください。

支払先はParti Pte Ltdです。
●このコーナーでは、ご依頼者からの情報を掲載しています。パルティでは内容についての責任は負いかねます。

教えます

日本語教師養成 420時間通信講座

文化庁のモデルカリキュラムに対応した養成講座が通信教育で、しかも日本の3分の1から4分の1の授業料(日本では60万円以上)で受講できます。検定試験対策にも対応。創立26年、卒業生3500名突破。

授業料: 1740オーストラリアドル(送料込み)
期間: 1年間(半年も可)
基礎講座のみ: 10週間 990オーストラリアドル
World Japanese Language Centre
4/1 Cleland Rd: Artarmon NSW 2064 AUSTRALIA

Tel: +61-2-9904-7239
Fax: +61-2-9904-7241
Email: customer@wjlc.net
URL: www.wjlc.net

Bishan練習場でゴルフレッスン

BishanにあるAsian Golf Academyゴルフ練習場では、土日祝日も含め毎朝10時半からと、月水金の20時から、グループレッスン(90分)を開催しています。定員は6人で、単発参加は60ドルです。お一人でも参加できます。個人レッスンも1時間108ドルで随時受付中。
練習場住所: 601 Sin Ming Avenue
Tel: 9626-4603(齊藤賢治プロ)
Email: ksaitoh@singnet.com.sg(折り返し、レッスン案内を送付します。)

英語で日本語を教える

5週間の日本語教師養成講座
10:00~12:00(月・木曜)

場所: 14 Robinson Road, #04-01 Far East

Finance Building(AIA Tower向かい、MRTラッフルズブレースW期Exit F出ですぐ)
Tel: 6327-1377(バイアス言語学院)
Email: pyaess@singnet.com.sg

英語教えます

英語のネイティブスピーカーが家庭教師をいたします。2.5年間の経験と、教育に強い情熱を持つ女性です。小さいお子様の初級英語から学生の試験対策、ビジネス英語まで教授いたします。電話にてお問合せください。

Tel: 9843-4162

3か月で英会話が話せるようになります

正しい発音で綺麗な英語。ビジネスマン、主婦向けグループ、プライベートレッスン、子供向けグループレッスン。オフィスへの出張も可。

Tel: 9871-6383

お知らせ

Zhaiから読者に25%オフのサービス

シンガポール発、100%オーガニックの竹繊維採用のファッションブランドZhaiは、パルティ読者に下記の場所に特別に25%オフ致します。「パルティを見た」と言ってください。

場所: タングリンモール1階 2月8日から21日 10:00~20:00

グレートワールドシティ地下1階 2月16日から29日 10:30~20:00

URL: www.zhai.com.sg

シンガポール日本語教会 婦人会のお知らせ

日本から正木牧人先生をお迎えして「是非、あなたの家に泊りたい」と題し、メッセージをして頂きます。奮ってご参加下さい。

日時: 2月23日(木) 10:00より

場所: セントジョージス教会(植物園対面デンプシーロードに向かって徒歩5分)

Tel: 9839-7723(佐々木)

URL: www.sjcf.org.sg

ボプラ文庫へのお誘い

教会のホールをお借りして、主に未就園児、園児を対象に、日本語の絵本・児童書の貸出、お話を毎月第2・4金曜に行っています。お話をや受付などのボランティアスタッフも募集中です。経験、お子さんの有無は問いません。

2月の開催日: 10・22日(金) 15:00~16:30(お話し会 16:00)

会場: Kay Poh Road Baptist Church 7 Kay Poh Road
Email: poplarb@gmail.com
URL: blog.livedoor.jp/spoplar

【ぶるちへのBaby】※事前予約不要

対象: 開催日を基準に0~9か月児
日時: 2月8日(水) 10:30~11:50(10:20開場)
内容: 手遊び、フリートーク等
会費: \$4(要共通参加者カード)
持ち物: 名刺

場所: 日本人会3階ファンクションルーム1(日本人会会員以外の方も参加可能です)

【ぶるちへの開催のお手伝い募集中】

ぶるちへの開催をお手伝いして下さる方を募集中です。シンガポールで子供と一緒に楽しみたい、子育て仲間を作りたい、友達を作りたい方、E mailでご連絡ください。スタッフだけのお楽し

みイベントもあります!

Email: prutino@hotmail.com
URL: www.48.tok2.com/home/prutino

シンガポール植物園レインフォレスト・トレイル 無料日本語ガイドのお知らせ

毎月第一土曜日の10amにスタートしています。先着30名で受付を終了させていただきます。これからのガイド予定日:

2月4日(土)、3月3日(土)、4月7日(土)

10:00~(受付9:45~)

集合場所: 植物園ビジターセンター
シンガポール植物園日本語ガイドグループ

シンガポール国立博物館

ヒストリー&リビングギャラリーでは、シンガポールの歴史と文化を知り体験できる。「夢と現実」オルセー特別展(2月5日まで)

シンガポール美術館

公開される機会の少ない貴重な個人蔵の作品を「The Collectors Show」でご堪能下さい。村上隆、草間彌生ら日本人アーティストの作品もお目見え。(3月25日まで)

アジア文明博物館

シンガポールの混合文化のルーツを探る、貴重な文化遺産を多数展示。特別展「インドテキスタイル展」(6月3日まで)開催中。日本語ガイドは毎週2回 水・金:午後1時~。

プラナカン博物館

華麗なプラナカン文化を紹介。プラナカンの女性達が愛した、美しいバティックのサロンと純白のアンティーク・クバヤや豪華な刺繍が施されたクバヤの特別展を開催中。

<開館時間>

シンガポール国立博物館 10:00~18:00

(リビングギャラリーは20:00まで)

シンガポール美術館 10:00~19:00

(金曜は21:00まで)

アジア文明博物館 9:00~19:00

(月曜は13:00~、金曜は21:00まで)

プラナカン博物館 9:00~19:00

(月曜は13:00~、金曜は21:00まで)

<無料日本語ガイド(祝日を除く)>

上記の博物館では、ボランティアによる日本語ガイドを実施中。

◎シンガポール国立博物館 歴史ギャラリー

毎週火~金曜 10:30~ 第1土曜 13:30~

※オルセー展 毎週火~土曜 13:00~(1/24休)

◎シンガポール美術館 毎週火~金曜 10:30~

◎アジア文明博物館

毎週火~金曜 10:30~、第2土曜 13:30~

※インドテキスタイル展 毎週水曜・金曜 13:00~

◎プラナカン博物館 毎週火~金曜 10:30~

募集

パートタイムスタッフ募集

主な業務: 日本のベビー、子供服等の販売。
条件: PR保持者のみ、長期勤務可能な方優先。
勤務地: シティー

Tel: 6334-6123

greenberry loft

Hachifukumaru 「なんつッ亭」から
八福丸 参上!
鶏白湯ラーメン「八福丸」

究極のラーメン 多くのお客様に愛されつつ、数々の賞を受賞してきた。

らーめん(黒マー油) 12ドル

OG Orchard Point #01-13 160
Orchard Rd (カッパーズフラザ隣り)
Tel: 6737-9713
11:00 ~ 23:00 (LO23:00)

アーツジュニアモンテッソーリ幼稚園

幼稚園の特長

- ★一人ひとりの個性を伸ばすモンテッソーリ教育
- ★経験豊かな日本人園長とネイティブ教師による(英・中・日)3言語環境
- ★バイオリン・合気道・ダンス・絵画製作など情操教育が充実

イベント
2月24日(金)10:00~12:00
子育て応援セミナー開講
「モンテッソーリの言語教育」
参加費無料・要予約
お気軽にお電話ください。

1 Tekong Branch Crescent #02-07 Radn Mas Community Club
Tel: 6272-1332 / 9185-8804 (日本語対応)
E-mail: info@artsjuniorimontessori.com
Web: www.artsjuniorimontessori.com

・1歳半~就学前のお子様対象・月~金曜日
・半日保育、全日保育、週2~3日コース有り

LadyBaby Precious Room
チャイルドバース・エデュケーション&母乳育児相談室

- 出産準備クラス・母乳育児クラス・ベビーケアクラス・ベビーファーストエイド
- 家庭訪問による育児相談
- おっぱいトラブル相談&マッサージ
- 医療通訳・コアラクラブ(交流サークル)

日本人分娩助産師がベビー&ママをしっかりとサポート!

電話: 9650-5675 (キヨミまで)
215 Bedok South Avenue 1 #04-21 Casafina
www.ladybaby.com.sg

PRESENT 今月はタイランド

シンガポールから至近!

アンサナ・ラグーナ・ブーケット 無料宿泊券プレゼント!!

改修工事を経て新しく生まれ変わったばかりの「アンサナ・ラグーナ・ブーケット」。賑やかなブーケットタウン、ブーケット国際空港からわずか20分のバンタオビーチに位置し、アンダマン海のエメラルド色の海を望めます。5つの高級ホテル、ヤシの木に囲まれたラグーン、600エーカーの広大な緑地、自然のままのビーチ、そしてスパ、レクリエーションや充実のダイニング施設からなるアジア初総合リゾートです。

無料宿泊券 詳細
●1組(2泊3日、大人2名、朝食付き)
●部屋: ラグナールーム
●2012年3月1日~2012年8月31日まで有効
※ピークシーズンを除く。

協賛: **HOLIDAY TOURS**

プレゼント応募方法
「アンサナ・ラグーナ・ブーケット」と明記の上、今月号の感想をお書きいただき、PARTIウェブサイトよりお申し込みください。
※PARTI無料郵送申し込み登録者の方限定
※締め切り: 2012年2月25日
※当選発表は2012年3月1日ウェブサイトにて

HSBC Women's Champions 2012

HSBC女子チャンピオンズゴルフ

女子ゴルフ最高峰、全米女子ゴルフ公式戦である当大会も今年で5回目。世界ランキングTOP20、昨年のツアー勝者などスター選手が多数参戦。昨年は有村智恵が豪カーリー・ウェブの猛追をかわせず2位となるも、一昨年は宮里藍が優勝と、日本人選手が大活躍。昨年最終日のギャラリー数は13000人超と過去最高を記録。今年も日本人サポーターとして応援に出かけよう!



📅 : 2月23日(木)~26日(日)8:00~
 📍 : タナメラ・カントリークラブ
 💰 : \$20(木金)、\$30(土日)、\$60(通し券)
 📞 : SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

Singapore Airshow 2012

シンガポール・エアショー 2012



世界3大エアショーの一つと言われる、アジア最大規模の航空見本市。シンガポール空軍アクロバットチームによるアクロバット飛行や米軍戦闘機による派手なデモフライトも楽しめます。熱狂的飛行機マニアも家族連れも、シンガポールの東海岸に広がるパノラマビューを背景に1日楽しく過ごせそう。

📅 : 2月18日(土)・19日(日)9:30~17:00
 ※飛行ショータイミング/11:00~12:00
 📍 : Changi Exhibition Centre
 💰 : 大人\$20、子供\$8
 📞 : SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

Sarong Kebaya ~ Peranakan Fashion and Its International Sources

サロクバヤ特別展

プラナカン女性の衣装であるサロン&クバヤ。一部展示入替が行われ、珍しいキャミソールも展示中。イスラムの影響を受けたバティック染め、ヨーロッパの影響を受けた純白のクバヤ、絵画を思わせる優美なサロン、バステルカラーの布地に豪華な刺繍が施されたクバヤ等、130点を超える最高級衣装の展示と共に、その歴史と変遷を学ぼう。



写真提供/プラナカン博物館

📅 : 開催中~4月8日(日) ※日本語ガイド5回限定 2/14(火)・16(木)・21(火)・23(木)・28(火)13:00~
 📍 : プラナカン博物館
 💰 : \$6(6歳以下無料)
 📞 : www.acm.org.sg

February 12
 Event Information

今月のイベント情報をお届けします

📅 : 日時 📍 : 場所 💰 : チケット代 📞 : 問い合わせ先
 ※各イベントは予告なく変更される場合があります。ご了承ください。

The Illusionists

イリュージョニスト

今世紀最強のイリュージョニスト7名がシンガポールに集結する世界初の試み。奇術、マジックと呼ぶには大すぎるイリュージョンの世界がここに。エッジの効いたコンテンツにまでとめられた今まで体験したことのない不思議空間を共有しましょう。あなたも催眠術をかけられてしまうかも。

📅 : 2月17日(金)~3月4日(日)
 火~金19:45~、土日13:45~19:45~
 📍 : マリーナベイサンズ サンズシアター
 💰 : \$45~175
 📞 : SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

Spring Awakening

ミュージカル「春のめざめ」

07年、米ブロードウェイでトニー賞最優秀作品賞など数々の賞を受賞したロックミュージカル「春のめざめ」。舞台は19世紀後半、10代の若者達が抑圧された社会の中で、もがき苦しみながら大人への階段を上っていく物語。各国版がそれぞれの国で公演されており、日本版は09年劇団四季により公演。

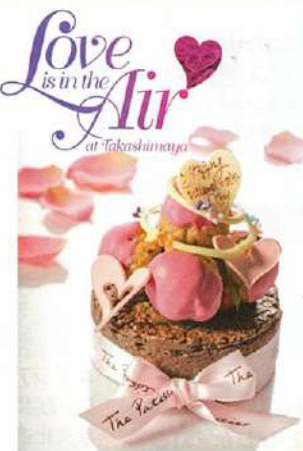
📅 : 2月3日(金)~26日(日)
 火~金20:00~、土日15:00~20:00~
 📍 : Drama Centre Theatre
 💰 : \$40~85
 📞 : SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

information

February 12

高島屋デパート
 バレンタイン・プロモーション開催中(1/27~)

今年もバレンタインデーがやってきました。高島屋デパートでは、バレンタイン・プロモーションを全館で開催中。地下2階食料品スイーツ&スナックコーナーでは、チョコレートやケーキが可愛くデコレーションされてお目見え。また、男性から女性へ贈るシンガポールスタイルのバレンタイン用ギフトも婦人アクセサリー売場で展開。プレゼントを2階バーバリーショップ前にある高島屋オリジナル・バレンタイン・ラッピングサービスで可愛くラッピングして、大切な方に贈りませんか。



↑ Smitten by The Patisserie
 Enchanted Love Cake: 30ドル/個



↑ Mary's Chocolates
 Full of Happiness (10pcs): 19ドル

Takashimaya DS
 391 Orchard Rd B2F
 Tel: 6738-1111
 10:00~21:30
 www.takashimaya-sin.com

NY発「ジャイロトニック」でしなやかな体を目指す

姿勢の改善、柔軟性の向上・健康な体を目指す「the moving body」ではピラティスやジャイロトニッククラスを開講中。ジャイロトニックでは機械を使い、背骨の動きを中心に呼吸に合わせて骨格・筋肉のズレを矯正し、インナーマッスルを鍛え、関節・内臓に至るまで活性化し新陳代謝を促進します。本場 NY での経験もある日本人インストラクター YASUKO さんのわかりやすい指導で初めてでも安心。まずは無料体験クラスへ!

The Moving Body
 11 Unity St 01-23/24 Robertson Walk
 Tel: 6235-1051
 Email: info@themovingbody.com.sg
 themovingbody.com.sg

●ピラティス or ジャイロトニック
 プライベートクラス 3回+グループ 5回/
 500ドルなど ※日本語のジャイロトニック
 (グループレッスン)水曜 14時から
 ※その他クラスはお問い合わせください。

バルティ読者限定
 プロモーション
 無料トライアル参加の方
 でその場でお申し込みの方
 に各パッケージが
 10%オフ ※PARTI 持参、
 初回限定、2月未まで。



VISIT JAPAN 2012 オーチャード高島屋前で開催

オーチャード、高島屋前にて「VISIT JAPAN Orchard Exhibition」を開催中。47都道府県をそれぞれ1枚ずつのトランプの意匠で紹介し、情報をわかりやすく提供。トランプのイラストは千秋育子さんによるもの。また新幹線ボードでの記念撮影やガラスルームで日本の各県のビデオの放映をしています。知らなかった日本の再発見や震災から力強く立ち上がる「日本」を感じることでしよう。ローカルのお友達に紹介するいい機会かも。



「VISIT JAPAN Orchard Exhibition」
 期間: 2月27日まで
 場所: オーチャード、高島屋前
 入場無料

志の輔落語&歌舞伎のペアチケットを読者プレゼント

2009年から4度目の公演となる「志の輔落語」と、シンガポールでの公演が14年ぶりとなる歌舞伎のペアチケットを各1組様にプレゼント。歌舞伎は「助六ができるまで」「助六」「あんまと泥棒」の3部構成。「NHKためしてガッテン!」でお馴染みの立川志の輔さんの落語は毎回チケット完売。今回も絶品の古典落語、抱腹絶倒の創作落語を聞かせること間違いなし。当地で日本の素晴らしい伝統芸能を巻き起こします。

ペアチケット各1組2名にプレゼント
 ●志の輔落語
 公演日程: 2月15日
 応募締切り: 2月5日
 発表: 2月10日
 ●歌舞伎
 公演日程: 3月16日、17日
 (全4回公演)
 応募締切り: 2月25日
 発表: 3月1日
 応募方法: 「志の輔落語」or「歌舞伎」とご希望の日程を明記のうえ、バルティ2月号の感想をお書き頂き、ウェブサイトよりお申し込みください。
 www.parti.com.sg
 当選発表: バルティウェブにて

主催・実行委員会: vivid creations Pte Ltd
 http://vivid-creations.biz/
 ※公演の詳細は上記ウェブサイトにて



「マレーシアン・フード・ストリート」がリゾート・ワールド・セントーサにオープン

本格的なマレーシア料理が食べたいと思ったら、リゾート・ワールド・セントーサへ行こう! ストリート内には17店舗の屋台が集合し、屋台のデザインはマレーシアの街が詳細に再現され、トリップした気分。各店舗は地元だけでなく観光客にも人気のある屋台が勢ぞろい。ホッケン・ミーやチャー・クイテアオなど代表的な料理が堪能しては。お友達やご家族を誘って、マレーシアの街でわいわい騒ぎながら様々な料理を堪能すると美味しさ倍増です。

Malaysian Food Street
 8 Sentosa Gateway
 Resorts World Sentosa
 月~木: 11:00~22:00
 金・土: 9:00~0:00
 日: 9:00~22:00
 座席数: 516席



ちゅーりっぷ3組 こうめ組

チャイニーズニューイヤーの飾りがたくさん
 コンシーコンシー 新年快樂!

クリスマスツリーの前で
 全員集合
 ようちえん、大好き!

大きな臼と杵を使って、お餅つき
 べったん べったん おいしいお餅ができました。
 餅つきのあと、お雑煮やきなこ餅にして食べました。

豊富な活動を通して
 子ども達の健やかな成長を促します。

2012年度 新入園児募集

現在、願書受付中。クラスによっては、
 ウェイティングとなりますので、直接お問い合わせ下さい。

詳しくは、
 ホームページを
 ご覧下さい。

随時、園内見学受付中
 まずは、お電話かメールにて
 お問い合わせください。

Japanese Kindergarten (S)Pte Ltd
 251 West Coast Road Singapore 127390
 TEL: 67793434 FAX: 67771830
 E-mail: jkyochien@jks.com.sg
 http://www.jks.com.sg

シンガポール
 日本人幼稚園